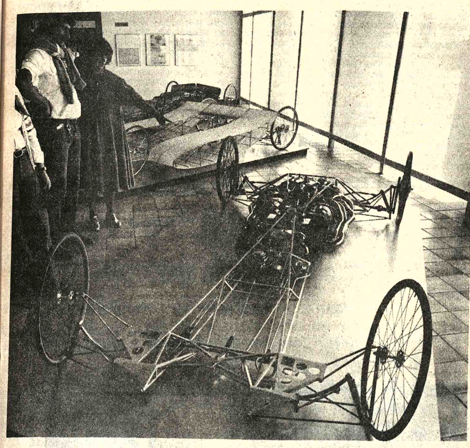
La VI "Documenta" de Arte de Kassel



LA "DOCUMENTA" DE KASSEL, es discutida exposición a la que sin embargo los críticos no le niegan la calidad de notable muestrario de las corrientes de avanzada del arte de nuestros días. En su sexta versión, la "Documenta" reunió más de 2.500 trabajos de alrededor de 350 autores. A través de diez unidades, el público pudo apreciar durante cuatro meses un abigarrado conjunto de creaciones donde, a lado de lo excelente, figuraron piezas regulares y otras simplemente inócuas. Estudiosos de 37 países, miembros de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA) analizaron durante una semana los problemas emergentes del complejo panorama de la creación plástica de nuestros días. La Sexta "Documenta" tuvo como atracciones a las esculturas de Richard Serra y Walter de María, aunque cada una de las diez unidades de esta gran exposición despertó la atención de miles de visitantes. En la fotografía superior, una muestra del Diseño Utópico; abajo, la "Bomba de miel" del polémico Joseph Beuys. Por su carácter innovador, la "Documenta" es una de las atracciones artísticas de la República Federal de Alemania.

POR JESUS URZAGASTI

KASSEL, un pequeña ciudad industrial de la República Federal de Alemania, se ha convertido en uno de los más importantes centros artísticos de Europa, como consecuencia de la periódica organización de la "Documenta", una exposición que reúne los resultados más avanzados de las corrientes plásticas de nuestros días.

Aunque la "Documenta" está "lejos de ser coherente e incluso convincente y sólo muestra una notable riqueza", según el juicio de muchos críticos europeos, por otro lado es un resumen asombroso de los complejos rumbos que ha asumido el arte en los últimos años.

En su Sexta versión, realizada entre junio y octubre de 1977, la "Documenta" ha presentado diez unidades, a través de las cuales miles de visitantes pudieron advertir la corriente central que tiende a abolir las fronteras tradicionales entre las artes plásticas: Esas unidades aparecieron bajo los títulos de Pintura, Salas de ambiente o Environments, Plástica, Dibujo, Diseño utópico, libros, Performance, Fotografía, Film y Video-Arte.

Más de 2.500 trabajos de alrededor de 350 autores han sido presentados en esta exposición que alguna prensa europea ha calificado como "la alianza del acero germano-norteamericano".

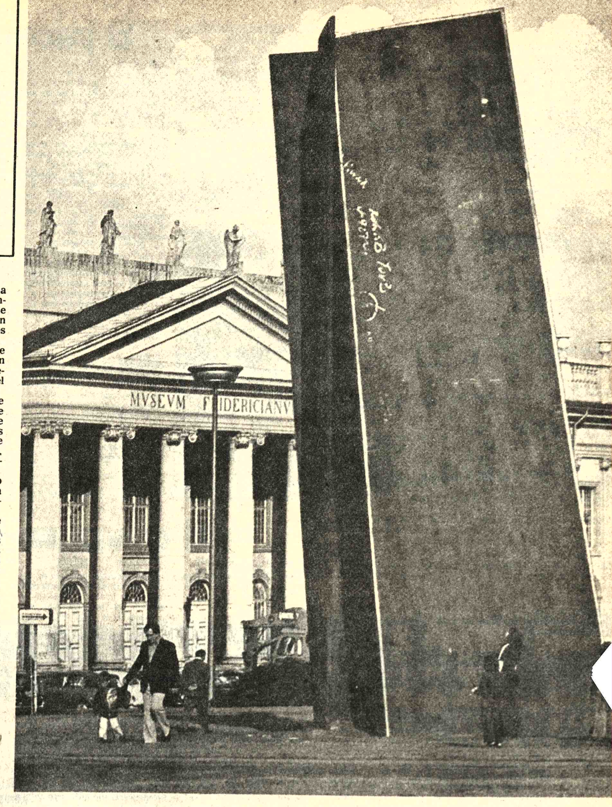
Paralelamente a la Sexta "Documenta" de Kassel, se realizó en la ciudad de Colonia la 29ª Asamblea de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA); unos 200 miembros de la citada Asociación, en la que están representados 37 países -en su mayoría europeos- analizaron y discutieron tres temas fundamentales: Métodos de la crítica de arte, Problemas del realismo y Expansión de las artes.

Como fondo de estas discusiones estaban la "Documenta" de Kassel, donde se exhibían dos polémicas esculturas: Las cuatro planchas de acero del norteamericano Richard Serra y la invisible "Negativ" de Walter de María, -"una perforación de mil metros de profundidad, provista de una vara delgada de latón como eje espiritual".

La mencionada exposición -que ascendió a Alemania Federal 4.6 millones de marcos- ha sido apreciada especialmente por los jóvenes. Unos cuantos latinoamericanos -entre ellos Fernando Botero- figuraron entre los 250 artistas que, valiéndose de los diversos elementos de la tecnología, esgrimieron "artísticamente" su crítica a los resultados "humanos" de ese avance científico.

"En este confuso y rico panorama, que prospera en medio de la libertad -ha dicho Douglas Davis- la tarea del crítico busca un fin inverso: encontrar el orden en el caos". Tal la preocupación central de los especialistas europeos reunidos en Colonia. Con versiones resumidas de tres de las nueve ponencias leídas y discutidas en esa Asamblea, PRESENCIA inicia la publicación de una serie, cuya divulgación en nuestro país considera de importancia por estar ligada a los temas esenciales del arte de nuestros días.

NOTA.- El autor de esta nota visitó la "Documenta" de Kassel y la Exposición retrospectiva realizada en Berlín bajo la denominación "Tendencias del arte de los años veinte", invitado por el Gobierno Federal de Alemania a través de Inter Nationes.



ESCULTURA del norteamericano Richard Serra, realizada con cuatro planchas de acero y con un peso de 108 tonela... Este monumento fue una de las atracciones de la Sexta "Documenta" de Arte realizada el pasado año en Kassel, Repú... Federal de Alemania.

La crítica y el método

Por MIECZYSTAW POREBSKI

—REFERIRSE a la cuestión de la crítica, después de los fracasos sufridos y que uno no cesa de sufrir, es valeroso. Pero la solución no es cuestión de coraje, sino de imprudencia. No ignoro que en una exposición concisa uno no puede sino señalar los problemas más inquietantes, aunque sea necesario hacerlo metódicamente, porque es del Método de lo que se trata. No de los "métodos" -hay tantos- sino del Método. Nostros somos todos, o nos creemos todos críticos; tenemos muestras técnicas, nuestros pequeños métodos. Pero eso no es suficiente. Por eso buscamos ahora el método que nos explique a nosotros mismos, que fije nuestro status, porque él se ha hecho ambiguo, vergonzoso, en fin, un poco ridículo. ¿Eres tú crítico? ¿Y qué haces tú? - Nada, yo no tengo nada que hacer. Son las instituciones las que me hacen, las que me hacen hacer, las que hacen que yo no haga nada. Las instituciones: el mercado, la política, los medios de comunicación.

Es por desembarazarnos que nosotros comenzamos a interrogarnos, y todo el mundo con nosotros, sobre el método. Hemos interrogado a los sociológos y los lingüistas, los fenomenólogos y los lógicos, los semiólogos y los etnólogos. Para salvarnos nos hemos alistado en la teoría de la información y la teoría de los juegos, el estructuralismo y el psicoanálisis. Estamos maduros para terminar incluso como filósofos, epistemólogos, ontólogos, axiólogos; estamos preparados para explicarnos nuestra creciente impotencia.

Sin embargo, podemos consolarnos de nuestra suerte: nos hemos repartido todas las ciencias humanas. Ser filósofo, historiador, filólogo, no es tan fácil Pero el filósofo el historiador, el filólogo pueden, después de todo, buscar el sosten de las instituciones; de esas instituciones suficientemente inertes después de siglos de hacer frente a los ataques más crueles: de las universidades, de las academias, de las editoriales, de los museos. Y a nosotros, los críticos ¿qué institución vendrá a protegernos? ¿No estamos, por definición, contra todas las instituciones, aunque paradójicamente constituimos otra?

He aquí la primera cuestión sobre el Método: La crítica como institución y la crítica contra las instituciones. El punto de vista "institucionalista" comienza a surgir. Que la Academia es una institución dentro de la Institución y la Vanguardia es, o era otra. Que el anti-arte también tiende a institucionalizarse, porque nada parece prosperar fuera de las instiuciones incluso para combatirlas. Ahora bien, ¿qué es efectivamente una institución, de qué se compone y cómo funciona? Cada institución está dotada de un equipo que realiza sus fines y de una base de reclutamiento que le permite renovarse. Cada institución tiene sus recursos y sus técnicos, su campo de actividad y su público que la considera.

Cumple funciones distintas en la sociedad y para la sociedad. Está ligada a otras instituciones de diferentes maneras: subordinada, coordinada, protegida, controlada, competidora, combatiente. Es aquí donde comienza nuestra ambigüedad. ¿Estamos, nosotros, subordinados a las artes? ¿Las controlamos o las servimos? ¿Las protegemos, o -como desean los pintores, nuestros encarnizados enemigos pero también nuestros mejores amigos- las combatimos? ¿Somos su ayuda o sus competidores estériles y -uno sabe mucho por que- tolerados?

El crítico polaco más eminente de nuestro siglo, Karol Irzykowski estaba convencido de ser más creativo que los artistas, de tener mayores conocimientos, mayor inteligencia, más imaginación y lo que le faltaba, a su juicio, no era sino tiempo para realizarse: Los artistas no tenían otra cosa que seguirle y lo seguían, efectivamente, pero con diez años de retraso, tales los plagiarios que lo han explotado con tanta insolencia. Pero eso era antiguamente, en el tiempo de las Vanguaridas... y ahora, hoy día ¿dónde estamos nosotros?.

¿Dónde son reclutados los críticos? La respuesta es fácil: no importa dónde. Porque cada época, cada situación tiene su base de reclutamiento particular. La Edad Media reclutaba los críticos entre los teólogos y los predicadores, desde St. Bernard hasta Savonarola. El Renacimiento nos ha dejado como herencia al crítico académico, tal el caso de Bellori. Llegó, luego, el tiempo de los críticos amateurs. La querella de los antiguos y de los modernos marca su apogeo: su representante más eminente es Roger de Piles. El Siglo de las Luces nos presenta la silueta del crítico filósofo, como Diderot. En el siglo XIX nace el crítico periodista. Zola, incluso como novelista, es el mejor ejemplo. En fin, le llega el turno al crítico poeta. Es el tiempo de las Vanguardias. André Salmón, Guillaume Apollinaire, André Breton y entre otros, Marinetti, Tzara, Reverdy. Luego viene la catástrofe. Cada uno sabe escribir introducciones más o menos poéticas en los catálogos, cada uno sabe hacer un ensayo penetrante, una monografía bien documentada.

Hace una decena de años -en nuestro congreso de Praga- yo profetizaba el arribo del crítico experto: anónimo jugador, omnipresente y omnipotente. Quizás ya ha llegado, ¿pero qué ha cambiado realmente?.

De nuevo nos remitimos a la cuestión del Método. No nos sentimos realmente seguros de nuestro poder de expertos en esta nueva atmósfera. Qué competición en el mercado: Durante las Vanguardias, el crítico Irzykowski se pensaba creador, porque él tenía conceptos. Ahora son los artistas quines conceptualizan y los críticos no tienen nada que hacer.

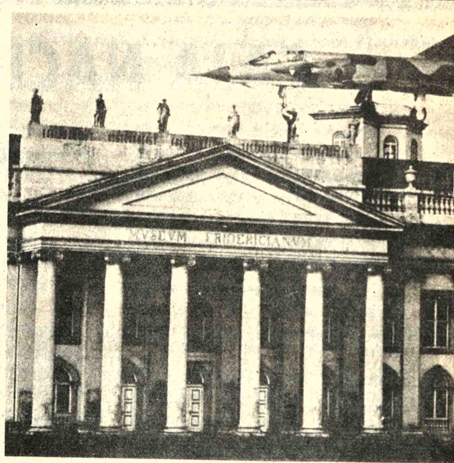
Comienzo ahora a hablar del funcionamiento de la crítica. Si la crítica es una institución. ¿cuál es el papel del crítico? Su función o sus funciones? Porqué parecen existir varias, tres precisamente nuevas, según mi

(Pasa a la página 3)

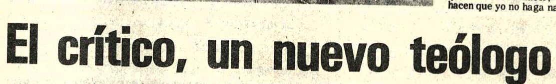
PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 22 de enero de 1978

SEGUNDA SECCION **DIEZ PAGINAS**



WOLF VOSTELL, uno de los polémicos artistas plásticos europeos, presentó este t... bajo para la Sexta "Documenta" de la ciudad de Kassel. El proyecto del notable crea... alemán fue rechazado por "su elevado costo". Las alusiones políticas en esta importa... exposición europea no fueron muy numerosas, según el juicio de los expertos que h... observado las anteriores versiones; aunque cabe citar al enorme mural donde la resisten... chilena condena al régimen de Pinochet



El crítico, un nuevo teólogo

POR BERNARD DENVIR

NO INTENTARE erigirme en un Voltaire del periodismo estético, ni me embarcaré espontáneamente -a riesgo de ser desterrado de nuestra Asociación- en una prolongada comparación entre nuestras actividades profesionales y los hábitos del Emperador. Pero, en una época en que los autores cómicos americanos nos atribuyen poderes extraordinarios, donde alternativamente nos califican de pirómanos de la cultura o guardianes de la llama sagrada de la civilización, tal vez resulta oportuno considerar nuestras actividades, aunque sea brevemente, con un desinterés mayor al que habitualmente se nos permite recurrir.

Una de mis primeras preocupaciones ha sido siempre el lector. Quién nos lee y cómo nos lee. Que se me permita una confesión. Aunque estoy abonado a un considerable número de revistas de arte, en el mejor de los casos apenas echo una mirada a esas publicaciones, a menos que contengan uno de mis articulos Aunque semejante actitud sea reprensible,no por eso deja de ser corriente entre los "lectores", muchos de los cuales se contentan con recorrer distraidamente el texto, para detenerse con mayor atención en las ilustraciones y abandonar enseguida la revista en un sitio visible, en señal de compromiso cultural del género más admirable. Comprar una revista de arte presupone, seguramente, un cierto grado de interés pero ¿existe este mismo interés por la crítica de arte que llega, diremos gratuitamente, en los diarios de gran circulación? En Gran Bretaña, el "Sunday Times" y el "Observer" prestigiosos diarios que en conjunto alcanzan a cuatro millones de ejemplares, publican, cada semana, un artículo de alrededor de 1.200 palabras sobre las exposiciones del momento, artículo a menudo acompañado de fotografias. Yo me figuro que de las 30.000 personas que se supone leen tales artículos solamente 10.000 visitan las exposiciones señaladas (excepto, claro está, en los casos de muestras precedidas por un gran despliegue publicitario). Lo cual no significa necesariamente una falta de interés, porque, en primer lugar, una parte solamente de esos lectores viven en Londres o en sus alrededores y, luego, entre ellos, raros son los que han tenido la ocasión de llegar a estas galerias, que normalmente están abiertas en horas en que la mayoría de la gente trabaja.

Mucho se ha dicho y se ha escrito sobre estas presiones sútiles ineluctables y ampliamente propagadas, de las cuales nosotros también somos víctimas en tanto que miembros de una cierta estructura social y económica.

Todo aquello es una innegable verdad, aunque por atenderla corramos el riesgo de volvernos ciegos al hecho, raramente admitido en público, de que nosotros somos vulnerables de maneras más directas y visibles. Esto se hace más evidente a medida que las presiones económicas, que se ejercen sobre el conjunto de la prensa, se vuelven intolerables. Es un lugar común afirmar que ninguna revista de arte puede sobrevivir únicamente por su tiraje, recuerdo muy bien las presiones de que fui objeto por parte de la publicidad, en la época en que editaba una revista de arte. Se desprende de esto, inevitablemente, que las galerias más ricas son las que retienen la mayor atención y que a menudo reservan un espacio a un artista, mediocre pero dueño de una gran fortuna personal, que ha ordenado un gran anuncio publicitario. Es difícil, es lo menos que se puede decir, mostrarse intransigente cuando se consideran las principales fuentes de la renta de un diario (es un problema análogo al que un critico llamaba "cubrir" la obra de uno de sus amigos). Uno de los ejemplos más recientes de la publicidad como instrumento de presión nos llega de Gran Bretaña. El jefe de redacción de "Connoisseur" envía una carta al "Times", criticando ciertos aspectos de la famosa venta Mentmore. Inmediatamente, los responsables de Sotheby rescinden el contrato de publicidad que tenian con la citada revista y que significaba a ésta alrededor de 26.000 L/ por año. Si se afirma que todo el reciente entusiasmo que la Gran Bretaña aporta para la organización de festivales y exposiciones sobre el arte islámico, nada tiene que ver con la riqueza de los Emiratos del petróleo, lo mismo se puede decir de la tendencia de ciertos diarios a publicar, sin razón aparente, artículos sobre la estrategia nuclear o la defensa del Oeste, la afirmación sin embargo, no apaga el rumor, según el cual ciertos Servicios Secretos están siempre dispuestos a comprar los millones de ejemplares de toda publicación que propaga sus puntos de vista tendenciosos.

Pero ,¿què somos nosotros para osar tirar la primera piedra?

Felizmente, el gran público cultural ignora que a nosotros se nos paga, generalmente, por el número de palabras que escribimos. La restricción económica, inherente a nuestra profesión, nos incita a la prolijidad. Acaba de aparecer, en Inglaterra, un libro sobre una pintura de Watteau, pertenecien-

(Pasa a la página 2)



EL LIBRO COMO OBJETO DE LAS ARTES PLASTICAS. Bajo este título fue presentada en la "Documenta" de Kassel una serie de noventa obras donde se advierte la metamorfosis del libro o del anti—libro. En la prestigiosa y discutida "Documenta" los artistas mostraron que las fronteras tradicionales de las artes plásticas están a punto de desaparecer.

El psicoanálisis y la crítica

Por KENNETH E. CARPENTER

SE DICE a menudo que para juzgar la obra de arte, como también para crearla, la sola regla es la ausencia de reglas. La razón de ello es que los criterios de que uno dispone son tan liberales que desafían toda aplicación, pudiendo ser certificados exactos todos. Esto está de acuerdo con la observación de Kant en el "Análisis de lo bello", observación según la cual el arte, por su naturaleza misma, pertenece a un dominio que le es propio, lejos de todas las cuestiones que tocan a la realidad o a la moral.

Por lo tanto, la incertidumbre y la controversia parece que deben formar parte, necesariamente, de la crítica de arte.

Los discípulos de Freud han intentado, nada menos, reducir en algún grado la imprecisión del análisis del arte, aplicando las teorías de Freud sobre la formación de los símbolos. Habrían seguido así el ejemplo de Freud mismo, que nos ha dejado sus escritos sobre Leonardo da Vinci y Miguel Angel. Algunos de los resultados obtenidos han caído en el dominio de la literatura, como por ejemplo los análisis de Hamlet y Macbeth, por Ludwig Jekel. Sin embargo, varios problemas verdaderamente imposibles de tratar han limitado la crítica de arte freudiana.

Primeramente, Freud ha articulado una teoría de la patología mental y una teoría parcial de la creatividad; pero él no tenía ninguna concepción clara del arte.

Su artículo de 1908, intitulado "La relación del poeta con la fantasía", no hace ninguna distinción, por ejemplo, entre las fantasías del arte superior y aquellas del juego y de la chanza, etc.; no hace ninguna diferencia entre las fantasías del gran artista y las de un hombre cualquiera. En la época de sus "Formulaciones relativas a los dos principios de las funciones mentales" (1911), indicaba ciertamente ... rección de una solución satisfactoria, pe... creaba verdaderamente una. En segund... gar, Freud mismo se contradecía en sus... sideraciones sobre el Inconsciente del cont... del arte. A veces parece considerarle com... satisfacción de reemplazo, relativamente... ple y pre-consciente, esto que parecería... venir mejor para un concepto de la diver... otras veces, se interesa por los mecani... más inconscientes, tales como los que desc... en 1908, en la relación entre forma y conten...

En tercer lugar, entre tanto que es... lación forma-contenido es explicada en... minos correspondientes a la idea de F... sobre la belleza puramente formal, es c... como un "antes-placer", como una corru... por el super-ego, a fin de desviar los pla... inconscientes prohibidos de los deseos... tojadizos; esta relación queda oscura e in... pleta. En cuarto lugar, un problema más se... quizás definitivo se levanta del hecho de q... búsquedas científicas de Freud van en se... inverso al desarrollo humano, es decir, d... más recientes a los más antiguos, luego... más decisivos de los estados de desarrol... edipiano, lo anal, lo oral- sin que sus... cubrimientos más recientes contribuyan m... a sus relaciones con el arte.

Más tarde, llega Melanie Klein, una d... discípulas. Melanie Klein es neo-freudian... decir, antes que freudiana, guarda mu... consideraciones para su maestro. Por lo pr... sitúa la génesis del super-ego con mayor ate... que Freud; ella considera en consecuenc... estado oral como más decisivo que el edip... insiste más sobre el ego que sobre la libido... interpretación de los mecanismos de defen...

(Pasa a la pág...

El psicoanálisis y la crítica

(Viene de la página 1)

mucho más extensa que la de Freud y enteramente diferente.

Para Melanie Klein, el prototipo de la experiencia del arte se halla en la solución que ofrece el niño cuando se halla frente a la "posición depresiva". La posición depresiva interviene en el curso del primer año del niño, cuando aquel:

"Percibe el objeto como un todo...y es capaz de sintetizar los diferentes aspectos del objeto así como sus emociones respecto a ese objeto. El amor y el odio se aproximan y reconcilian en su espíritu, lo que acarrea la ansiedad si el objeto...no es estropeado o destruido.Los sentimientos depresivos y de culpabilidad acarrean una necesidad de preservar o de hacer revivir el objeto amado, esto a fin de reparar los impulsos y fantasías destructivas". (El psicoanálisis de los niños).

La aplicación clásica de este argumento a la teoría del arte se encuentra en "Una aproximación psicoanalítica a la estética" de Hanna Segal. Para Hanna Segal, "toda creación es realmente una nueva creación de un objeto antes amado y antes entero, y ahora perdido y destruido, un mundo interior y un Yo destruidos",. La creación artística lograda implica para ella una identificación, en tanto que buena y dadivosa, todo al menos dentro del arte. Ella exige también un sentido agudo de las realidades; el artista debe aceptar la compleja trama de los sentimientos ambivalentes de la posición depresiva. El acento puesto sobre la ambivalencia le permite resolver los problemas convencionales, atribuyendo la belleza al arte.

Apoyándose sobre Ella Sharpe, Hanna Segal identifica la "belleza" en la bondad rítmica donde el prototipo es la satisfacción del niño que mama y que escucha los latidos del corazón de su madre. Apoyándose siempre en Ella Sharpe, Hanna Segal identifica la "fealdad" en aquello que es destruído, arítmico, ligado a una tensión penosa. Para Anna Segal, lo "feo" es uno de los más importantes y más necesarios componentes de una experiencia estética satisfactoria; como la "belleza", es decir, que el arte tiene necesidad de las dos. Aquellos que no pueden tolerar sentimientos de culpabilidad, de pérdida, etc, pueden recurrir a los modos de defensa "maniacas", tales como la negación de la realidad psíquica o las tentativas de control omnipotente.. En el arte, el resultado es un efecto superficial y afectado.

El sentido del arte logrado, para el público, se explica según Hanna Segal por el concepto de nach-erleben de Wilhelm Dilthey, es decir, la idea de que nos es posible reconstruir intuitivamente el estado mental y emocional de otras personas basándose en su comportamiento. Pues para Segal, el arte presenta concreto el mundo interior del artista. Frente al buen arte, el público, según Hanna Segal, debería reaccionar como sigue:

"El artista en su odio, ha destruido todos los objetos que él amaba, como nosotros hemos destruido los nuestros; y como yo, él descubre en el fondo de sí mismo muerte y desolación. Ahora, él puede enfrentar al mundo y puede también traerme y enfrentarme; a pesar de la ruina y la desesperanza, nosotros sobrevivimos y el mundo igualmente. Más todavía, esos objetos que se convirtieron en malditos y que han sido destruidos, nuevamente tienen vida y gracias al arte se han hecho inmortales".

La aplicación de tal pensamiento no es del todo fácil. Hace falta un cierto grado de estudio técnico y también una buena dosis de intuición. Entre tanto, dos importantes críticos han utilizado el paradigma de Klein: Adrián Stokes y Anton Ehrenzweig.

Stokes fue analizado en los años treinta por Melanie Klein. Ha leído a Hanna Segal y un buen número de otros estudios psicoanalíticos sobre el arte. Fue, sobre todo en sus últimos años, un extraordinario crítico. Una de sus más grandes virtudes era su capacidad de dar sentido a la unidad del arte. Para él, semejante unidad "simboliza los elementos integrados del Yo, lo mismo que de otra persona" (The Image in Form, p.120). La unidad por la cual Stokes más se ha comprometido es, cosa curiosa, justamente aquella que también ha traído a los mejores críticos, llamados formalistas o "modernistas", como Clement Greenberg que sobre todo se ha sentido interesado por una unidad "difícilmente adquirida". Pero mientras los críticos modernistas ponen en general el acento sobre la mezcla de lo próximo y lo lejano, del equilibrio y del desequilibrio, etc., Stokes insiste sobre la Unidad de lo activo-vital y de la calma mortal, así como sobre la desintegración y la integración, el todo en el sentido de una significación inconsciente. De la manera siguiente ha descrito Stokes la Corte de Luciano Laurana en el Palacio de Urbino:

"En la coordinación de los materiales contrastantes, el mismo cuidado ha sido aportado a cada uno: Es de este conjunto que fluye una calma que, por así decirlo, respira" (The Image in Form, p.. 126).

Su juicio sobre Monet es igualmente significativo. Luego de señalar que el artista estaba atraído por las escenas de disolución próxima -reflexión, objetos recubiertos de nieve o baños de luz y otros- afirma que Monet "destilaba una belleza de un instante, pero sólida, a partir de él". Monet tiene, pues su propio acceso al sujeto: "El objeto del sujeto es quebrado, reconstituido en la configuración de los trazos de los pinceles manifiestos y fragmentados". Para Stokes, esta característica individual es determinante, porque el estilo del artista debe tener su propia necesidad, su propia absesión, inclusive: La intuición de Stokes era profunda, pero sin duda el modelo de Klein le ha dado acceso a la personalidad del artista.

El modelo de Klein sobre todo ha llamado la atención sobre ciertas debilidades artísticas, en particular sobre aquellas que están asociadas a las defensas "maniacas". El clasisismo que atraía a Stokes es aquel que no tiene segunda intención. Los Monet que él prefería finalmente eran aquellos que fueron ocasionalmente encontrados en los años 1880-1890 y en los cuales "un motivo fuertemente pintado a pincel sugiere una manipulación del objeto...para poner en evidencia la dominación del objeto por el artista". Clement Greenberg también ha subrayado el mismo problema en ciertos Monet -y estaba muy convencido-; pero para él, el problema es simplemente una rara precisión del dibujo.

Anton Ehrenzweig (1908-1966) antes que un crítico era un teórico. Su fin primordial tendía a descubrir el mundo de imágenes "poemagogiques"(reflejando el tema de la muerte y el renacimiento) que era para él la esencia misma del arte. Sus principales formulaciones teóricas y su búsqueda de un mundo de imágenes universales son anteriores a su contacto con Klein, producido en 1949 (El orden oculto del arte); ni su paradigma ni su teoría del arte son realmente "Kleiniennes", y sobre todo su insistencia sobre el mundo de imágenes anal y "oceánico". El primer volumen de "El orden oculto del arte" hace una distinción importante entre visión sincretística (el término es de Piaget) y visión analítica o convergente, distinción ciertamente útil a la crítica *kleinienne* u otra. Para Ehrenzweig, la "mirada vacía" de la visión sincretística es esencial para la creatividad artística. Ella permite un orden inconsciente oculto que es destruido cuando el esfuerzo es consciente. (Ehrenzweig está de acuerdo también con la noción de comprensión, llamada "multidimencional" de Kl distinción conduce, a Ehrenzweig a p cuál puede ser un motivo fértil, será tenga "cualquier cosa de incompleta en su estructura", que excluya, pues tado prematuro, muy consciente de artística. Las consideraciones neo- pueden aquí apuntalar las deduccion nas, tal como sucede en el análisis m tivo del elemento de base o de la piedr trucción, hecha por Walter Darby B "cubismo, expresionismo abstracto, Smith".

La crítica de arte contemporá verdadera necesidad de remontar lo de la personalidad del artista y del que más le caracteriza. Los modelos, ta de que categoría, que unen una te personalidad y una teoría del arte so este propósito, esenciales. Las consid críticas expuestas aquí no carecen blemas. Incluso en el caso de Stokes, cierta tendencia hacia los excesos de l románticos. En el caso de Ehrenzw sobreestimación de artistas relativam importantes, como Bridget Riley, po que son verdaderamente de orden pre te. Entre tanto, las consideraciones k pueden y deberían conducir a una re de gran parte del arte de nuestros piensa, a propósito de esto, en Vasare obras ilusionistas, donde el triunfo sobre la superficie de la imagen com manece desconocido. O bien en maestro, insuficientemente aprecia Busch, que ha podido tomar una simp de sufrimiento para representar los provocados por su angina y que la tran momento en un arte espléndido. M abanico de posibilidades técnicas se chado para los críticos.

LA CIUDAD DE COLONIA en la República Federal de Alemania, donde tuvo lugar el pasado año la 29ª Asamblea General de la Asociación Internacional de Arte (AICA). Durante cinco días, 200 miembros de esta Asociación, que representaban a 37 países, discutieron tres temas fundamentales: Métodos de la crítica de Arte, Problemas del realismo y Expansión de las artes. Las sesiones de la AICA reflejaron las corrientes artísticas predominantes en la Sexta "Documenta" de Kassel, donde se exhibieron más de 2.500 trabajos de alrededor de 350 autores.

SOBRE LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS PUEBLOS AMERICANOS

BOGOTA 21 (AP).- Respeto a la identidad cultural de todos los pueblos rechazo a todas las formas de dominación cultural y la instauración de un "orden informativo internacional más justo y más en consonancia con las aspiraciones de todos los pueblos del mundo", reclamó la conferencia de la UNESCO sobre políticas culturales en América Latina y el Caribe.

Delegados de 28 países aprobaron hoy en la sesión final "la declaración de todas las formas de enclave o aislamiento que aún afectan dicha autonomía en la región.

"Al Estado incumbe promover y apoyar el desarrollo cultural, de acuerdo con las características propias de cada pueblo, y garantizar la libertad de creación.

La cultura y su desarrollo están estrechamente vinculados a la comunicación, la educación, la ciencia y la tecnología y, en consecuencia, las políticas respectivas deben ser concertadas dentro de la concepción de un desarrollo integral.

Existe en toda la región una voluntad de integración que, respetando las peculiaridades de cada pueblo, inscribe a América Latina y el Caribe en un destino común.

América Latina y el Caribe, abierta al contacto de todas las culturas, tiene la vocación de las aspiraciones a la justicia, soberanía, libertad, bienestar y paz para todos los pueblos, dentro o fuera de su ámbito.

El crítico, un nuevo teólogo

(Viene de la página 1)

te a la Colección Wallace de Londres, y donde el sujeto es una joven muchacha, en tren de pasarse la camisa por encima de la cabeza. El autor del libro consagra una gran cantidad de palabras (no podría contarlas) a discuitir el hecho de saber si la joven está a punto de ponerse la camisa o de quitársela, si ella salía del baño o estaba a punto de entrar. Quiénes de nosotros pueden honestamente pretender, con la mano en el corazón, no haber expuesto, en interminables espacios, una idea enteramente ordinaria, o no haber revestido jamás de una jerga pretenciosa, muy a menudo recogida en las fuentes de otra disciplina académica, cualquier pensamiento, nada original, solamente motivado o inducido por el hecho de que se nos paga, por mil palabras de 5 a 50 L/

La tendencia actual de los críticos de arte, que aspiran a ser los grajos del saber (emparentados con las plumas del pavo real), se encuentra por todas partes. Dudando de nuestra infalibilidad, poco seguros de la validez de nuestros juicios, buscamos la certidumbre mítica de otros modos de pensar, sin poseer las facultades intelectuales propias de los practicantes de esos modelos. Fragmentos de Wittgenstein, citas de Levi-Strauss, nociones de la psicología de la percepción, extractos de semiótica, sugerencias de la cibernética: nosotros hacemos ostentación de todo, con confianza, y a menudo con una aparatosidad crítica fuera de lugar. El empleo de una jerga técnica compleja enmascara casi siempre la falta de claridad del pensamiento y la incertidumbre de las convicciones.

Convencidos de que la hierba está siempre verde al otro costado de la montaña intelectual, codiciamos las certezas de otras disciplinas. Esto es particularmente cierto para la relación que mantenemos con nuestra cocina cultural, la historia del arte. Muy a menudo, cuando tenemos que comentar una manifestación artística, partimos de la hipótesis de que ella es buena, de que es válida. Pero enseguida, como no estamos siempre en trance de encontrar una justificación adecuada o convincente de la posición que hemos tomado, no escapamos de la tentación de evadirnos hacia la técnica de los historiadores del arte, el análisis detallado de los hechos. Recientemente los "ladrillos" de Carl André han provocado una viva controversia. La Galería "Tate", que había adquirido un conjunto, hizo aparecer una serie de artículos para explicar o justificar la adquisición. Tales artículos trataban casi únicamente de cuestiones menores, sin importancia, aunque aportaban a su estudio el encarnizamiento que asume el historiador al buscar el origen de un oscuro tablero de Sienne, de comienzos del Siglo XIV ¿De dónde provenían estos ladrillos? ¿Cuál era su estructura química precisa? ¿En qué se diferenciaban de los "ladrillos" encontrados en Washington o Amsterdam? ¿ Cuáles eran sus dimensiones exactas? Aplicar a un objeto métodos de interpretación, sacados de una forma de cultura que el crítico torna poco menos que irrisorios, es ciertamente una muestra de hipocresía.

No obstante, el que a menudo tengamos que serpentear en un pantano de incertidumbres estéticas, no nos impide adoptar actitudes de intolerancia calvinista o de rencor a la Torquemada. Nuestras polémicas son amargas, virulentas y también banales, como las de cualquier libelista religioso del siglo XVII. Hemos dividido el mundo del arte en dos: los rescatados por el Redentor y los no rescatados, los buenos y los malos, los "cow-boys" y los indios. El furor crítico ha reemplazado al furor teológico. Estamos divididos en nuestra verdadera misión. En una época de religión secular, donde Van Gogh ha tomado el sitio de San Francisco de Asís, y Joseph Beuys el de San Ignacio, donde nosotros cuestionamos la autenticidad de las manifestaciones artísticas con el rigor con que el Santo Oficio examinaba la autenticidad de las reliquias, donde nosotros tenemos nuestros santos culturales, y nos hemos dividido en sectas intolerantes, sin consideración para los otros, como los Anabaptistas trataban a los Holly Rollers, nuestra misión es la de teólogos modernos, examinando el número de ángeles que pueden caber sobre la cabeza de un alfiler, como lo hicieron los bizantinos cuando los turcos estaban ya sobre sus muros.

Si nosotros debemos desaparecer mañana ¿se desvanecerá el arte? Y si el arte se desvanece mañana, ¿estaremos llamados a desaparecer también?

La crítica y el método

(Viene de la página 1)

juicio, que podrían ser divididas en tres grupos.

El primer grupo. Las tres primeras funciones del crítico son: Ver, escuchar, leer. El crítico debe ver todo: lo ya visto y lo jamás visto. Debe ver lo jamás visto en lo ya visto y, a la inversa, lo ya visto en lo jamás visto.

En el primer caso, es un crítico entusiasta, con buena voluntad e imaginación. Sigue, o se inventa, la menor traza de originalidad. Es amado por los artistas, quizás un poco menospreciado, porque no es tan peligroso. Entre los colegas, tiene la reputación de mistificador o de farsante. En el segundo caso, uno no es amado por los artistas, porque uno es escéptico. Derrumba los mitos y revela los plagios. En tanto que desmitificador, uno está contra el arte, porque todo arte tiene necesidad de mitos y mistificadores; uno tiene sus enemigos, pero merece respeto por su independencia y perspicacia.

Notemos que aquí reaparece el problema de la situación institucional de la crítica, situación -ya lo hemos dicho- bastante ambigua. Si la crítica mitologizante parece estar subordinada a las artes y a sus intereses,la crítica desmitificadora parece ser su adversaria. Pero no es necesario simplificar. No hay una sola crítica de la que uno sepa qué posición ha de tomar: la de intéprete o defensora; la de censura y de juez.

Los juegos son hechos para entrar en el juego; para conducirse con acierto y ganar es necesario estar informado. Aquí interviene la segunda función del crítico: Escuchar. El ojo, para el crítico, no es suficiente. El oído no es menos indispensable. Hay críticos que sólo tienen una oreja y no se las arreglan mal. Escuchar, pero ¿cómo?. He aquí los primeros síntomas de la crisis. Durante nuestras reuniones se habla a menudo de la lluvia y del bello tiempo. Antiguamente había instituciones libres y especializadas en el escuchar. Un café artístico, por ejemplo. ¿Quién de nosotros tiene bastante tiempo para frecuentar el café? ¿Y quién siente envidia como para hacer su propia tribuna? Ahora es necesario escuchar un poco a las escondidas, por puro azar, al otro, dejando la impresión de no escuchar nada. El arte se ha convertido en un campo de intereses tan complejos que es prácticamente imposible estar al corriente de todo, de estar informado de todos los puntos de vista, sin atrasos y sin restricciones.

Si uno está en el juego, se beneficia de las informaciones precisas y actuales, pero siempre de un solo lado (el suyo). Si uno no está en el juego, no tiene ni siquiera eso.

Evidentemente, aquellos que no tienen acceso al escuchar directo, pueden prestar atención a los comentaristas de la radio y de la televisión; pero sabemos bien que esas informaciones, de antemano preparadas y dirigidas, sirven sobre todo para desinformar.

Es necesario, luego, recurrir a la tercera y última de las funciones de este grupo: leer. ¿Pero quién entre nosotros lee todavía? Se anota los nombres de los artistas, los datos, y luego de una ojeada a las conclusiones, uno busca la firma del autor, si de antemano no se ha contentado ya. A decir verdad no hay entre nosotros autoridades incontestables de modo que uno se sienta obligado a leerlos, que uno tenga envidia de leerlos. Nosotros leemos mucho, pero sobre todo leemos a los antropólogos, socológos, un poco de ciencias exactas, un poco de historia de la cultura, de la religión, incluso del arte: en verdad nos leemos el uno al otro. Parecidos a los antiguos adivinos, nos basta un golpe de vista inteligente.

Si por un lado las funciones primarias (ver, escuchar, leer) están en plena crisis, por otro cabe decir que no son las únicas. Antes las habíamos compartido con los amateurs ávidos y adictos. En cambio, ahora las hemos reducido a las necesidades de nuestra actividad profesional de expertos. Por ese camino las hemos empobrecido y esterilizado. Pero existen otras; entre ellas, las funciones secundarias: : hacer ver, hacer escuchar, hacer leer; es decir, mostrar, hablar,escribir.

Las examinaremos de más cerca.

¿Qué es lo que significa hacer ver, mostrar?. Para hacer ver, es necesario ver, eso está claro. Hacen dos siglos, no se veía casi nada. Después se comienza a ver el arte medieval, el arte bárbaro, el arte exótico, el arte arcaico, el arte naif. Hoy día uno ve todo: el arte de los niños y de los vesánicos, el arte tosco y el arte refinado, el arte académico y el Kitsch. Había un tiempo en que no se veía más que el arte francés. Ahora se sabe que existe también el arte alemán, y el arte ruso, uno sabe que hay el arte americano y el arte inglés, el arte italiano y el arte español. Hay algunas dificultades con el arte checo o el arte polaco, pero ya les llegará su turno. Pero si nosotros vemos todo -casi todo- todavía es necesario -para hacer ver- disponer de una estrategia y de medios. Hacer ver es elegir, es imponer su elección y defenderla eficazmente. ¿Qué hemos elegido? No importa qué. Cada elección es buena, cuando ella es acertada. En ese caso existen dos estrategias posibles: la estrategia de la certidumbre, y la estrategia del riesgo.

La estrategia de la certidumbre, es hacer ver aquello que todo el mundo ya ha visto y apreciado. Se la practica a menudo y siempre con éxito; aunque por ese camino se llega al umbral del hartazgo, que es peligroso, , porque más allá de él no queda otra cosa que la fatiga o el fastidio. En esta situación es necesario arriesgar la segunda estrategia y hacer ver cualquier cosa jamás vista - lo cual no es fácil- o bien cualquier cosa ya vista, pero no apreciada en su momento u olvidada muy rápidamente. Es aquí donde no bastan ni el ojo ni la oreja: es necesario tener naríz para olfatear el suceso posible. Con seguridad que también se puede recurrir a las estrategias mixtas: un poco de certidumbre, un poco de riesgo. Sobre todo son eficaces en las actividades de los museos y en las grandes empresas, tipo bienales.

La estrategia justa no es suficiente. Es necesario tener, además, los medios para la maniobra: las salas de museos, las cimas de una gran exposición. A falta de ciertos medios, sirven las reproducciones, las ediciones ilustradas, el cine tal vez. Todo ello puede arreglar e imponer un museo imaginario particular.

Con estos medios entramos en el juego que amamos todos y que nos dá mayores satisfacciones que toda nuestra escritura, necesaria pero derivada, necesaria porque hay que defender lo elegido, derivada, porque es la elección lo que nos hace maestros de la situación, independientes soberanos, un poco mecenas, si uno ama el aroma del poder porotector, Justamente porque nosotros no somos mecenas que disponen de recuersos propios, estamos obligados a explicar nuestra elección.

Es necesario hablar, es necesario escribir. Antes uno "hablaba" de arte en la Corte, en la Academia, en los salones, en los ateliers de pintores amigos. ¿Donde "hablaremos" de arte hoy día? La figura del critico familiar en los talleres conversador que disponia de todo su tiempo, ha desaparecido o esta en tren de desaparecer. Ahora no hablamos sino es como miembros de jurados, es una obligación. Para hacernos hablar mas allá de esa esfera, se nos invita a mesas redondas, a la radio, a la televisión. De tiempo en tiempo uno da una entrevista, eso es todo. Ahora bien, esas maneras de hablar tienen algo de oficial y de artificial, uno se siente en el escenario y está obligado a controlar su palabra. Juega en dos sentidos a la vez, como actor y como competidor, un poco gladiador, pues se nos paga y estamos expuestos al peligro de la via de la via pública por supuesto.

¿Y la escritura? Hoy día uno escribe no importa dónde. En su diario, para su editor. Eso es lo que, cuenta. El público es orientado por el diario, no por el crítico que escribe y que puede ser reemplazado por otro. Perder su diario es perder su público. El no seguirá nuestro camino. Pasa lo mismo con las editoriales. Uno está ligado a sus series, a su campo de acción, a su lengua. Se acepta los autores que ella ha elegido y uno raramente busca a los otros. No hay más que especialistas, universitarios que leen todo aunque esta lectura solo comprenda la tabla de materias y las notas. Pues uno escribe demasiado. De todos modos, escribir demasiado o no escribir nada, resulta lo mismo. Y nosotros escribimos para ser leidos, hablamos para ser escuchados, hacemos ver para ser vistos. Nuestros apetitos son muy grandes, la satisfacción magra. Pero nuestro juego no termina ahí.

Pues hay, finalmente, funciones terciarias, lograr hacer ver, lograr hacer escuchar. lograr hacer leer, es decir, hacer mostrar, hacer hablar, hacer escribir, El público importa poco aquí. Un solo espectador, un solo auditor, un solo lector es suficiente, con tal de que comprenda nuestra elección, sus intenciones, sus consecuencias, que se decida a sostenerlas -o a combatirlas- a seguirlas o a oponerles la suya.

En fin, todo el mundo puede mostrar, puede hablar, puede escribir. Los artistas lo hacen los marchands también, y a veces los coleccionistas. Pero solo los críticos lo hacen en su condición de críticos, a fin de que el juego no concluya de un día para otro. Nuestro método el Método, es el de la provocación perpetua, permanente, que aspira a despertar una vocación, la vocación del crítico.

Ignoro si nosotros estamos en favor del arte o en el bando contrario. Yo no se incluso por que somos críticos, por qué estamos ligados a un trabajo ambiguo y poco eficaz.

El psicoanálisis está siempre de moda, y sobre todo el psicoanálisis de las instituciones. ¿Podemos interrogar al psicoanálisis? ¿Por qué uno llega a ser crítico El crítico mira, escucha lee. Pues él es un voyeur. Un poco fetichista, pues de tiempo en tiempo suele ver aquello que no existe, o que esta escondido, o que esconde lo que no existe.

El crítico hace ver, hace escuchar, hace leer. Es un exhibicionista. Ama mostrarse públicamente y en privado. El crítico hace hacer ver, hace hacer hablar, hace hacer escribir. Le encanta trastornar gustos y hábitos, ama sorprender y escandalizar, dar los golpes y también encajonarlos. Es sádico y masoquista a la vez. Tiene una infancia dificil. no ha lletado a ser artista, pero se ha reencontrado como crítico. Todo este discurso psicoanalítico puede ser instructivo y también encerrar muchas verdades. Pero para mi el crítico ante todo es un jugador. El jugador gratuito, pues su único fin es que el juego continue y que los otros entren en el mismo juego.

Es, sobre todo, alquien que apuesta. Hace mucho tiempo que yo he propuesto al Póker como modelo de la actividad crítica.

Roger Caillois nos enseña que entre los animales existen todas las especies del juego, salvo aquélla. Hay hormigas que se drogan; están los pequeños osos que se divierten como directores; otros conocen los juegos miméticos.

Ninguna especie, humana, conoce los
azar: los más gratui
tractos. Jugando nue
somos fieles a nuestra
de hombres: quizás
últimos que lo hacem
tanto, conviene prote
tico, del mismo modo
protege a las especie
amenazadas de una
extinción. Pero, qui
hacerlo? No sabría de

El compositor boliviano Villalpando en el Festival de Música de Maracaibo

POR NAZARIO TIRADO CUENCA.

La actividad creativa en las diverssas manifestaciones artísticas trae aparejada grandes riesgos. Por una parte la falta de publicos con sensibilidad para percibir "la voz del misterio eterno" que transmite toda obra de arte. Actualmente vivimos una hora en que es extrema la impopularidad de cuanto crean el sabio y el artista representativos del momento, ¿Cómo podrían ser populares la música y la plástica actuales?

Las ideas de Einstein, por ejemplo, son sólo comprendidas, no ya juzgadas, por unas pocas docenas de cabezas en toda la extensión de la tierra. El por qué de esta incomprensión tiene sumo interés. Se le atribuye comúnmente a la dificultad de la ciencia y el arte actuales. "Son tan difíciles", se dice, si llamamos difícil a todo lo que no comprendemos, no hay duda que lo son. En un sentido más concreto solemos decir que es difícil lo que es intrincado, complicado, Pues bien en este sentido es falso atribuir una peculiar dificultad a la ciencia o el arte que hoy se hace.

Creo que la música de Villalpando, en nuestro medio pertenece a este linaje de cosas aparentemente impopulares, lo que induce a creer que compartirá la suerte de las denominadas "obras intrincadas o difíciles en la mente de aquellos públicos u organismos que "participan de la fruición estética" a través del prejuicio, el estereotipo y una falta de sinceridad y actitud positiva hacia lo bello.

Otro riesgo grave que confronta la actividad creativa es el abandono casi total en el que se desarrolla. Carente del apoyo de parte de autoridades y organizaciones constituidas específicamente para posibilitar la creación y la difusión de la obra de arte, esta cristaliza a pesar de aquellas. Su presentación a los publicos es el resultado de duras y penosas batallas que artista debe vencer en terrenos que van desde lo doméstico, a lo técnico e instrumental. Especialmente, en nuestro medio existe una disociación a nivel de objetivos y criterios entre el artista y las organizaciones creadas para incentivar la producción y realización de expresiones artísticas. Ambos sectores marchan en direcciones contrarias y al paso que vamos sus posibilidades de encuentro son más que remotas.

La música de Alberto tiene que transponer las fronteras del país para ocupar su verdadero lugar y para ser comprendida en su real importancia. Así ha sucedido en el Festival recientemente realizado en Maracaibo, al que Villalpando asistió con su "Música para Orquesta III", composición original que, en interpretación de una de las orquestas mejor dotadas en America Latina, la Orquesta Sinfónica de Maracaibo mereció una interpretación sin precedentes.

Con relación a este acontecimiento sostuve un diálogo con el compositor que quiero compartir con el publico lector:

PREGUNTA: ¿Cuáles son sus impresiones acerca del Festival Latinoamericano de Música Contemporánea?

RESPUESTA: Sustancialmente el Festival ha surgido en Maracaibo por dos razones fundamentales: 1) La excelente orquesta con que cuentan y 2) La actual capacidad económica de Venezuela. La gobernación del Estado de Sulia, aprovechando de estas dos circunstancias decidió hacer conocer la Música Latinoamericana a su pueblo y establecer un contacto entre



EL COMPOSITOR boliviano Alberto Villalpando (izquierda) junto al compositor europeo Penderecki, en el Festival de Música realizado recientemente en Maracaibo

compositores actuales, a través del Primer Congreso Latinoamericano de compositores contemporáneos. Los objetivos del congreso fueron orientados en torno a la búsqueda de soluciones del compositor latinoamericano con relación a la edición y difusión de obras, para lo cual se ha creado la Asociación Latinoamericana de compositores contemporáneos que estudiará un plan de acción.

El Festival básicamente ha tratado de mostrar todas las facetas del arte musical latinoamericano. Para el efecto se organizaron conciertos de música electrónica, de cámara y sinfónica. Asimismo se realizaron conversaciones de composittores latinoamericanos con compositores invitados tales como Penderecki y Xenaquis, acerca de la problemática de la composición musical latinoamericana actual, en confrontación con la música europea.

Han participado en el Festival los compositores más destacados de los diferentes países latinoamericanos, entre los que podemos mencionar: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala, México Perú, Panamá Puerto Rico, Uruguay, Venezuela y Bolivia.

PREGUNTA: ¿Cuál ha sido su participación en el Festival?

RESPUESTA: Me correspondió representar a Bolivia por invitación expresa del Director General del Festival, Maestro David Sánchez. En esta invitación se me pedia especialmente participar con una obra para orquesta, preferentemente de estreno. Gracias al apoyo efectivo de la Alcaldía Municipal de La Paz que me comisionara una obra, pude enviar al Festival una partitura de estreno denominada : "Música para orquesta III".

PREGUNTA: ¿Podría señalar las características de esta obra?

RESPUESTA: Es una obra cuya motivación se halla en los recuerdos sonoros de mi niñez y adolescencia vividos en Potosí. Técnicamente esta concebida para una gran orquesta y su realización se encuentra dentro de las corrientes actuales de la composición. Estructuralmente aparece como una variante de la forma sonata. Casi todo el material sonoro es de semblanza típicamente india al que no se le opone materiales sonoros de otro origen, acudiéndose por momentos a recursos instrumentales tales como el microtonalismo. Sus posibilidades de ejecución son relativamente amplias, puesto que no es una partitura de difícil ejecución y requiere únicamente los instrumentos convencionales de una gran orquesta.

PREGUNTA: ¿Qué puede Ud. decir acerca de la receptividad que mereció su obra por parte del público venezolano?

RESPUESTA: Considerando la abundancia de estrenos mundiales ofrecidos en el festival y la dificultad que esto entraña para los directores y los ejecutantes, debo decir que mi obra tuvo una excelente presentación, no sólo por la calidad de los intérpretes sino por la hábil dirección del maestro Eduardo Rahn, Director Titular de la Orquesta de Maracaibo. Respecto de la receptividad del público para con mi obra, confieso que ha singificado uno de los más importantes sucesos de mi carrera de compositor. "Música para Orquesta III" fue calificada como "una obra original y de contenido legítimamente latinoamericano". Los elogios que me brindaron mis colegas y público en general me llenaron de orgullo y satisfacción. Pero sobre todo dejó una profunda impresión en mi la felicitación expresa que me hiciera Penderecki indicando: "Maestro lo felicito, es una obra maestra...". Debo destacar que fuí el único compositor a quien Penderecki ofreciera tal halago. En cuanto a la Orquesta Sinfónica de Maracaibo, debo decir que, en el momento, es una de las mejores sino la mejor de América Latina. Porque básicamente una orquesta es la reunión de músicos y su calidad está demarcada por la calidad de estos. En la Orquesta de Maracaibo se reúne un conjunto de músicos de alta capacidad técnica.

El público de Maracaibo como sucede con la mayoría de los públicos latinoamericanos, al no ser público sofisticado, es altamente receptivo. Por otra parte como el modo de ser venezolano es extravertido, sus reacciones se manifiestan de viva voz, a través de gestos, etc., lo que confirma su espontaneidad y su carácter eminentemente afectivo y emocional. Bajo esta idiosincracia la reacción del público frente a las diversas obras que se presentaron suscitaban reacciones auténticas que oscilaban desde una abierta risa desaprobatoria hasta la más serena e imperturbable aprobación. Frente a mi obra, durante la ejecución pude advertir un silencio que denotaba concentración, culminando en una calurosa recepción y fruición artística.

¿ QUE PIENSA UD ACERCA DE LA CREACION MUSICAL EN BOLIVIA?

PREGUNTA: ¿Qué piensa. Ud. cerca de la creación musical en Bolivia?

RESPUESTA: En principio creo que un compositor es una persona que cuenta con por lo menos unas cuarenta obras escritas en su haber.

Sería difícil acreditar como cirujano a un médico que durante su vida no ha hecho más de dos operaciones. Por ello en el caso del compositor, el simil es equivalente. En consecuencia, bajo este punto de vista, en Bolivia no existen compositores y por tanto composiciones.

PREGUNTA ¿ Podría explicar las posibles causas de esta situación?

RESPUESTA: El por qué de esta situación se limita hasta ahora a tres aspectos sustanciales, la carencia de una tradición musical de las generaciones precedentes que no pudiendo crear las condiciones para que esta tradición surgiera. Me refiero exclusivamente al período republicano. En la actualidad los vehículos destinados a crear esta tradición, no operan con la efectividad deseable. Y esto resulta de la oposición entre el arte verdadero y la simulación. En estos días se ejerce una fuerte propaganda por cosas que carecen de trascendencia. Debo decir que como boliviano me he sentido profundamente ofendido y humillado por la presentación de algunos fragmentos de la Opera "Ollanta", que no solo es mala música, que sería lo de menos, sino que su estreno obedece al regalo absurdo de un instrumento, incidiéndose además en un error, fruto exclusivo de la ignorancia que consiste en darle el epíteto de Opera Boliviana como si "Aida" tuviera que ser Opera Egipcia o "Madame Butter fly" Opera Japonesa. Pero de estos cosas está plagado nuestro ambiente musical y nadie dice nada. Se alienta la crítica solapada e irresponsable de gente que, encubierta por una vana erudición, habla sin ton ni son, de cosas que no entiende ni entenderá jamás, ante una Orquesta Sinfónica que ya no se sostiene, ante un Ballet que se desmorona solo y ante un Conservatorio que parece una broma. En los periódicos sólo se leen alabanzas y balances favorables para la cultura musical del país. Superar este caótico estado de cosas significa dar al traste con una serie de supuestos, valores y temores insensatos y serviles. En este orden de cosas creo que una posible solución es el trabajo que realizó con Carlos Rosso y no porque sea yo el inmiscuido sino porque el éxito de mi participación en el Festival de Maracaibo avala mi verdad, pues, no sólo en el ámbito musical sino en el ámbito cultural en general, juzgo que ningún boliviano ha estado dentro de los tres o cuatro más importantes del continente. Y no digo esto por vanagloria sino por enfatizar la validez de la verdad que percibo "Por los frutos los conoceréis" Creo que ese es el mejor aval.

Sin embargo de este aparente panorama desolador que presenta Alberto Villalpando como fruto de su experiencia, debemos reconocer en él al músico y talentoso creador que a través de su profusa producción ha demostrado el profundo compromiso adquirido con el arte musical dentro del país y últimamente en el Festival de Maracaibo. Villalpando se dedica a crear música, con independencia de los entredichos domésticos que caracterizan los círculos "artísticos" en nuestro medio.

Sin embargo una gran sed de belleza, un insaciable anhelo de saber y una profunda añoranza por la música palpitan en algunos hombres sinceros del mundo de hoy como un evangelio estas llamas del corazón se levantan puras y vivificantes, por encima de las llamas
toras de la actualid
encima de sufrimien
silusiones, esperanza
truidas, por encima
que en nuestros días s
los hombres, vive com
cha gloriosa del amor
tal hacia los bienes cul
hacia la eterna belle
cual hombres excep
han dado expresión
en el arte, en el vers
color y en el sonido.
sonido muy especia
puesto que la música
de los vínculos más di
sutiles que une hoy
hombres por donde qui
vivan, es el único ve
idioma universal de
manidad, es elevació
millones de seres e
espiritual para los hom
los nuevos núcleos
que ascienden en la es
ideal.

Continúa el saqueo artístico:

Fueron robadas 17 pinturas de templo potosino

LLALLAGUA, 20 (PRESENCIA).- Entre el 30 de Noviembre y el 4 de Diciembre de la Iglesia del canton Charcas Provincia Alonso de Ibañez del Norte Potosino, fueron robados 17 cuadros coloniales que datan de 4 a 5 siglos. De acuerdo a las informaciones suministradas a PRESENCIA, se ha hecho saber que el encargado del templo en ocasión de la festividad religiosa fue a visitar este templo; se sorprendió al encontrar los marcos de los cuadros desparramados y se pudo comprobar que las pinturas habían sido sustraídas. Este robo fue puesto en conocimiento de las autoridades militares y civiles de Uncía y Llallagua, quienes han prometido investigar este robo sin embargo, hasta el presente no se conoce nada. Los informantes, vecinos de esta población señalan que el valor de los cuadros asciende a muchos miles de dólares. Los cuadros robados son:

1.- Virgen de Santa Bárbara de 2,48 x 1.78 mts.; 2.- Senor de San Pedro, 2,38 x 1.71 mts; 3.- Señor de San Pedro, 2,42 x 1.85 mts; 4.- Cristo Crucificado, 1,53 x 1.00 mts; 5.- Señor San Juan, 2,49 x 1.68 mts; 6.-Santo Tomás de Aquino, 1,57 x 1.07 mts; 7.- Virgen de Guadalupe, 1,57 x 0.40 mts; 8.- Santa Rosa de Lima, 0,95 x 0.75 mts; 9.- Virgen de Guadalupe, 0,85 x 0.61 mts; 10.- Virgen de Dolores, 0,84 x 0.65 mts; 11.- Señor de Exaltación, 0,48 x 0.39 mts; 12.- Señor de Santiago, 0,88 x 0.82 mts; 13.- Virgen María Santísima, 0,95 x 0.62mts; 14.- Virgen del Rosario, 0,84 x 0.65 mts; 15.- Señor San Antonio, 0,82 x 0.73 mts.; 16.- Señor de San José, 0,95 x 0.68 mts.; 17.- Señor de San Juan, 0,60 x 0.54 mts.

Los vecinos y pobladores del cantón Charcas piden a las autoridades y miembros del Instituto de Cultura Bolivia, recuperar estos cuadros coloniales de un valor cultural incalculable.

Nuestras mujeres: Nely de Paniagua

POR MARICARMEN OJARA.

Volver a la patria después de diez años no está exento de sorpresas y de "choques culturales". Se impone el "re-recordar" y el ajustarse a un tipo de vida no olvidado pero si momentáneamente reemplazado por un sistema diferente que se ve obliterado por un conjunto de actitudes y de normas confusas, una praxis que a veces parece caótica, especialmente en el particular momento histórico en que me ha tocado retornar a la patria; elecciones, aministía, huelga de hambre.. El hecho de que esta última hubiera sido empezada por cuatro mujeres me impresionó profundamente. Hubiera querido hablar con el millar y más de personas que silenciosa y heroicamente han manifestado su protesta.

El lunes 16 de enero tuve la suerte de hablar por 20 escasos y azarosos minutos con una mujer admirable. Se llama Nely de Paniagua y la encontré en el piso de cemento de un gran cuarto del Arzobispado de La Paz, sus piernas envueltas en una manta gris, su pollera bailando patéticamente sobre un cuerpo otrora maciso y que después de 20 días de ayuno forzoso había perdido las grasas que parecen ser el atributo de nuestras mujeres humildes que no disponen de la dieta rica en proteínas que las pueda mantener esbeltas y saludables, sino que deben basar su alimentación en carbohidratos engordantes y baratos. Nelly tiene 36 años pero su rostro simpático parece decir que tiene la edad indefinible de las mujeres cuya niñez fuera algo demasiado fugaz. La de Nely posiblemente fue cortada a los 13 edad en que se unió a su esposo, que durante una sucesión de años sin reposo la hizo madre de 12 niños de los que sobreviven solo ocho, pues las condiciones de vida en una mina no son propicias a la niñez y, como sabemos, en nuestro país la tasa de mortalidad infantil es una de las más altas del mundo. Siete de esos niños me miraban curiosamente. El octavo se quedó en la casucha del campamento minero para cuidar lo poco que esta gente ha reunido durante 30 años de trabajo. Nely estaba preocupada por este hijo:

No tiene nada para comer. Creo que tuvo que robarse unas lechugas Yo no quiero que sea ladron, pero que p's va a hacer señorita.

Nely me describió su casa, una sala agujereada y minúscula con un ventanuco, un pasillo que le sirve de cocina donde duerme su esposo, porque esta pareja no puede ni siquiera permitirse el lujo humilde y elemental de dormitr junto a un dormitorio donde Nely y sus ocho vástagos se apretujan cada noche, y un cubículo sin techo que ostenta un solitario e inmundo inodoro.

Nely me susurra:

No fuí nunca a la escuela, señorita, pero aprendí a leer sola. No puedo escribir, pero puedo leer, señorita, y quiero que mis hijos salgan de la mina. Por eso estoy aquí, Porque prefiero morirme de hambre aquí a morirme de hambre con ellos en la mina. Mira señorita, mirá. Mi marido que es maestro especialista en la fundición sólo trae a casa 92 pesos al mes.. no me alcanza para nada, señorita..

-Pero les dán pulperia ¿verdad?

-Sí, pero niñita, ¿qué puedo hacer con un poco de carne por semana, con solo dos jabones...? Mirá señorita, la papa barata cuesta 97 pesos la arroba, ni eso siquiera puedo comprar... y ahora ya no tengo los 92 pesos ni los jabones ni nada porque a mi esposo lo despidieron, todo porque dijo públicamente que con ese sueldo no puede mantener a ocho hijos...

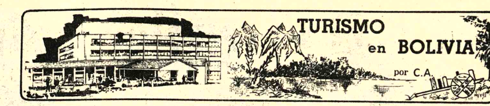
El cuerpo de Nely esta cubierto de atroces cicatrices. Le pregunto que las causó y me dice que se quemó al destapar el alcoho. de quemar. El fuego incendió la casa y marcó a Nely para siempre.

-Me gusta la repostería, señorita. Tanto quería aprender a decorar tortas que una vez me vine a La Paz por un mes para ir a la escuela a estudiar. Para mantenerme vendia churrascos en la calle, pero pasó el mes y me tuve que regresar a la mina... a veces hago quequecitos para ganar un poco, señorita, pero yo tanto quisiera aprender decoración, es tan bonito..

Cosa increíble me digo. Ni el trato brusco de un marido explotado ni la carga inhumana de la maternidad continua, ni la estrechez, ni la promiscuidad ni el hambre han apagado ese deseo innato que todo ser humano tiene por lo bello. La libertad es bella. El alma de Nely percibe la belleza que sabe no alcanzará para ella pero que anhela para sus hijos

El vigilante me anuncia que han pasado los 20 minutos Me despido con el corazón en la mano que extiendo a la calumniada Sra. de Lora, a la Sra. de Pimentel, a Angélica de Flores a los 14 niños que hasta hace muy poco corrían inocentemente por los pasillos de una sección del Arzobispado y a Nely de Paniagua de quién me siento hermana.

UNA MUJER que impresionó por su decisión heroica y silenciosa, como el millar de personas que manifestaron su protesta, hasta conseguir una concesión que beneficiará a otras. Ella es una de las mujeres que realizó durante 20 días un ayuno forzoso.



Una reglamentación turística observable y la ABAVYT

En una nota publicada en esta sección el pasado domingo bajo el título "A propósito de las sanciones del I.B.T. a una agencia de viajes", sostuvimos la necesidad de que Crillon Tours, la empresa sancionada a causa de un lamentable hecho ocurrido en Tiwanaku el 7 de diciembre, hiciera conocer su versión de lo sucedido, sea para confirmar o para aclarar la del Instituto Boliviano de Turismo (IBT) difundida ampliamente en la prensa local.

Ese pedido fue planteado con el fin de que la opinión pública tomara conocimiento exacto del hecho denunciado, pero ha transcurrido una semana y el silencio ha sido mantenido herméticamente. Frente a eso, era lógico preguntarse: ¿ por qué?

UNA EXPLICACION

Buscando la respuesta, hemos tropezado con una disposición que es atentatoria al derecho fundamental de toda persona de expresar libremente sus opiniones y asumir su defensa personal ante la imputación de un delito real o supuesto.

Esa disposición se llama Art. 43 del "Reglamento de Agencias de Pasajes y Agencias de Viajes y Turismo" y cuyo texto es éste:

"Cuando en la Resolución que se dicte se ordene la cancelación, suspensión o clausura definitiva de una Agencia de Pasajes o una Agencia de Viajes y Turismo, o se imponga una multa mayor de $b.5.000.-- el interesado, siempre y cuando haya depositado la multa o cumplido con la sentencia, por intermedio de la Asociación Boliviana de Agencias de Viajes y Turismos (ABAVYT), podrá interponer, por escrito, recurso de revisión ante el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, cuya sentencia será irrecurrible".

Nos resistimos a creer que esa disposición haya sido redactada o revisada por un abogado, pues, está llena de conceptos antijurídicos, los cuales para ser advertidos no exigen que uno sea profesional en Derecho.

En relación al objeto de esta nota basta señalar dos cosas inadmisibles: primera, para recurrir a la autoridad superior con el fin de que sea revocada o enmendada la sentencia dictada por el IBT es condición indispensable que el interesado "haya depositado la multa o cumplido con la sentencia".

La aplicación de ese criterio ilógico en otra área del Derecho daría lugar a este absurdo: un ciudadano es sentenciado, supongamos a diez años de prisión. Es llevado a la cárcel y cumple su sentencia. Después de haber pasado diez años entre rejas, le es permitido hacer uso de su derecho de apelación, apelación que bien podría concluir con una revocatoria o enmienda de su sentencia. ¿No es éste un despropósito contrario al más elemental sentido de justicia?.

Segunda cosa: el interesado, para "interponer, por escrito, recurso de revisión", no puede valerse de sí mismo. Aunque según nuestra Constitución Política "todo ser humano tiene personalidad y capacidad jurídica", el interesado según esa disposición no tiene derecho de expresar sus propios puntos de vista ante imputaciones o reales o supuestas de que pueda ser objeto. Tiene que hacerlo mediante la ABAVYT. Y si ésta es inoperante o negligente en el cumplimiento de sus deberes? La injusticia, si injusta es la sentencia, está irreparablemente consumada.

De esa disposición, como de todo el reglamento -cuya lectura da la impresión de ser una cadena de obligaciones impuestas a la Agencias de Pasajes y Agencias de Viajes y Turismo-, ciertamente, no debe sentirse culpable el IBT, sino quienes participanron en su elaboración, los cuales por carecer quizás de ideas propias recurrieron, en busca de inspiración, a alguna reglamentación extranjera, pero de corte francamente totalitario.

LA ABAVYT

Y qué es la ABAVYT? Teóricamente es una asociación que ha sido organizada para la defensa de los derechos e intereses de sus asociados. El cumplimiento de esa importante misión supone que la asociación ejerza su derecho de gobernarse con autonomía frente al IBT y al poder público; supone también que sea manejada por personas honestas, responsables y con gran sentido de servicio a los asociados. Si tales condiciones no existen, cosa que entre nosotros es frecuente, ¿ qué garantía de defensa real puede ofrecer la asociación y sus dirigentes al interesado?.

Y dónde está el derecho del interesado para rehusar los servicios de la ABAVYT, si así le conviniera?.

La ABAVYT., en las actuales circunstancias, no parece estar en condiciones de expresar la opinión de todos, porque no están en ella todos los Agentes de Viajes y Turismo.

Hace meses se denunció que varios de éstos, fundadores de la asociación, fueron sistemáticamente marginados de ella. Además, en su seno parecen ser vistos con más agrado, personas no nacionales que representan a Agencias de Viajes extranjeras que los propios bolivianos como son los aludidos fundadores.

PREGUNTAS

En vista de lo dicho, cabe preguntarse: ¿Qué ha hecho la ABAVYT para solicitar la modificación del mencionado Reglamento? ¿ Qué hizo en defensa de sus asociados, a raíz de medidas adoptadas por el IBT? Y para terminar, ¿ está Crillon Tours efectivamente prohibida o impedida de contribuir al esclarecimiento del hecho de Tiwanaku denunciado por el IBT?.



H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

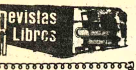
NOTIFICACION

Los propietarios de inmuebles de la Zona Sud cuya nómina se detalla deben cancelar sus obligaciones tributarias hasta el 18 del presente mes, en el Sub-Tesoro de Obrajes. En caso de incumplimiento se seguirán los trámites de Ley.

NOMBRE Y APELLIDO	Nº. CODIGO CATASTRAL	GESTIONES ADEUDADAS
Francisco Morales y Aída Guerrero	17-2-4	1973 - 1977
Luis Ríos Gamarra	17-6-7	1975 - 1977
Hugo Portocarrero S. y Sra.	17-9-2	1968 - 1977
Luis Soux D. y Sra.	17-16-11	1967 - 1977
Jorge Eduardo Lorini Saenz	17-16-14.7	1972 - 1977
Julio Bellido Cuestas	17-16-22.2	1974 - 1977
Victor Alvarado	17-16-27	1968 - 1977
Fernando Mamani y Sra.	17-16-32	1967 - 1977
Jaime Huanca Ballón	17-16-45	1975 - 1977
Nelly Murillo Cárdenas	17-17-5	1973 - 1977
Hugo Lanza Ordoñez	17-18-4.3	1969 - 1977
Adolfo Cárdenas D. e hijo	17-20-2	1973 - 1977
Elena Perou de Ostria	17-21-1.1	1974 - 1977
Ricardo García y Sra.	17-22-4	1967 - 1977
Banco Hipotecario Nacional	17-23-5	1973 - 1977
Judith Pastor Cortez	17-23-71	1973 - 1977
Arturo Jauregui	17-29.4.1	1974 - 1977
Teresa Meyer de Jauregui	17-30-1	1974 - 1977
Jaime Javier Calderón R. y Hnos.	17-31-5	1975 - 1977
Alicia Machicado Ch.	17-36-1.3	1973 - 1977
Raúl Ramirez y Sra.	17-39-3	1967 - 1977
Jaime Otero Calderón	17-39-4	1975 - 1977
Luis Vera Botello	17-41-6	1975 - 1977
Leonor T. v. de Fernández	17-42-3	1973 - 1977
René Arandia C. y Sra.	17-48-9	1973 - 1977
Blanca Ergueta Rodriguez	17-48-10	1975 - 1977
Arzobispado de La Paz	17-49-1	1973 - 1977
María L. Monrroy v. de Saavedra	17-49-7	1975 - 1977
Olga Alcon Ríos	17-49-8.1	1975 - 1977
Enriqueta v. de Silva	17-49-16	1975 - 1977
Julio Pacheco y Sra.	17-49-21.1	1974 - 1977
Severo Pacajes (Eusebio Pacajes)	17-49-23	1973 - 1977
Severo Pacajes (Celestino Huanca)	17-49-24	1973 - 1977
Edmundo Velasco y Sra.	17-50-5	1960 - 1977
José Mamani Yupanqui y Sra.	17-51-6	1975 - 1977
Claudio Cuentas	17-51-7	1974 - 1977
Leandro Aguilar	17-52-2	1974 - 1977
Gladys Sanjinés Lanza	17-52-11.1	1975 - 1977
Enriqueta v. de Ferrufino	17-54-5	1975 - 1977
Mario Pol Caballero	17-54-9	1972 - 1977
Franz Rojas Aguilar y Sra.	17-54-11	1974 - 1977
Walter Arce Rojas	17-55-1	1975 - 1977
Enrique Vera de la Viña	17-55-4	1972 - 1977
Marcial Machicado	17-55-5	1975 - 1977
Edgar Camacho Omiste y Sra.	17-56-7	1971 - 1977
Walter Aldana Vasquez y Sra.	17-57-2	1974 - 1977
Nelly Rudon M.	17-57-3	1972 -1977
Sara Saturnina Coca Blanco	17-57-12.2	1973 - 1977
Maria Balsa de Loza y Cmptes.	17-57-19	1968 - 1977
Ignacio Castillo y Sra.	17-57-26	1968 -1977
Manuel Vito y Sra.	17-57-29	1973 - 1977
Elsa Linares de Ramirez	17-57-34	1973 - 1977
Julieta Encinas y Hno.	17-57-35	1975 - 1977
Julio Cesar Mamani	17-57-37.1	1973 - 1977
Antonio Ramirez Herrera	17-60-7-	1973 - 1977
Andrés Pérez y Sra.	17-60-9	1968 - 1977
Juan Asbun Z. y Sra.	17-61-3	1975 - 1977
Aguilar Herederos de Juvenal	17-62-1	1975 - 1977
Julia H. de Gamarra	17-62- 2	1975 - 1977
Juan Dávila E. y Sra.	17-62-25	1969 - 1977
Juan Terrazas Martinez	17-62-30	1974 - 1977
Carlos Gumucio y Sra.	17-62-31.2	1975 - 1977
Walter Morató Velasco	17-63-9	1975 - 1977
Eladio Pomarino	17-64-1	1975 - 1977
Rosa E. de Quevedo	17-64-13	1969 - 1977
Eva Valda de Terceros	17-64-15	1972 - 1977
Rosa Mary Carrasco B.	17-65-4	1976 - 1977
Miguel Balanza	17-65-10	1963 - 1977
Walter Machicado Vera	17-65-12	1963 - 1977
Clotilde Avendaño P.	17-66-13	1963 - 1977
Mario Calderon M.	17-66-4	1973 - 1977
Luis Infantes Romero	17-66-6	1972 - 1977
Hilda Viscarra de Evia	17-66-22	1975 - 1977
Mutual La Primera	17-67-4	1975 - 1977
Rodolfo Pasten O. y Sra.	17-69-3	1972 - 1977
Luis Deheza Bustos y Sra.	17-69-4	1973 - 1977
Alcira Fernández Jiménez	17-69-6	1973 - 1977
Rosa Arce de López	17-69-17	1975 - 1977
Maria A. Troche del Carpio	17-69-19	1971 - 1977
Beatriz Subieta Otálora	17-69-24	1974 - 1977
Inés Tovar v. de Vedia	17-71-5	1971 - 1977
Jaime Caballero y Sra.	17-72-9	1973 - 1977
Rosario de Antezana	17-72-15	1973 - 1977
Carmela Revollo	17-72-19	1968 - 1977
Humberto Castrol y Sra.	17-73-1	1974 - 1977
Manuel Valdez Carrasco y Sra.	17-73-6	1973 - 1977
Hugo Niño de Guzmán	17-73-8	1970 - 1977
Eduardo Alandia Borda y Sra.	17-74-2	1975 - 1977
María J. Aguilar de Durán	17-74-3	1974 - 1977
Alberto Loayza y Caro Felicia	17-74-5	1975 - 1977
Yolanda Zegarra de Sandoval	17-74-9	1971 - 1977
Elena Estrada Barrientos	17-74-10	1975 - 1977
Virgilio de Rada	17-74-21	1973 - 1977
Basilio Rudiez	17-75-1	1975 - 1977
Lily Pardo de Tarija	17-75-1.1	1975 - 1977
Juana Uscamayta de Marco	17-75-6	1971 - 1977
Estanislao Pacajes	17-75 -6.3	1969 - 1977
Amalia Frontaura de Rico	17-77 -3 y 4	1972 - 1977
Isabel Bozo de Rodriguez	17-77-8	1963 - 1977
Cecilio Sarmiento Ulloa	17-15-1	1968 - 1977
Luis Vidal Heguigorri	17-78-5	1975 - 1977
Marina Morales G.	17-78-10	1972 - 1977
Freddy Oscar Morató	17-78-12	1974 - 1977
Dora B. de Castillo	17-79-4	1971 - 1977
Miriam R. Quiroga de Paravicini	17-79-14	1974 - 1977
Serapio Paco Merlo y Sra.	17-79-17	1973 - 1977
Luz Peña de Guzmán	17-80-3	1973 - 1977
Jorge Perez Castro	17-80-13	1972 - 1977
Nilda Peñaloza de Ruiz	17-80-14	1975 - 1977
Julio Postigo A. y Sra.	46-1-2	1969 - 1977
Ladislao Rojas Rojas y Sra.	46-1-10.1	1970 - 1977
Agustin Aspiazu Angles y Hnos	46-1-17	1974 - 1977
Donato Villagomez T. y Sra.	46-1-25	1970 - 1977
Victor Alvarado	46-2-2	1975 - 1977
Fernando Herrera	46-3-21	1973 - 1977
Luis Villanueva Estenssoro	46-4-5.1	1975 - 1977
Elvira Murillo	46-6-8.1	1975 - 1977
Estéfano Maritano	46-6-11	1973 - 1977
Delia Alvarez de Cardena	46-7-17	1975 - 1977
Hans Elsner y Sra.	46-7-19	1975 - 1977
Alcira Rojas Paz	46-8-6.1	1974 - 1977
Ascensio Quispe Poma	46-13-16	1973 - 1977
José Choque P.	46-14-9	1973 - 1977
Walter Sandy Mendoza	46-16-2	1974 - 1977
Fernando Arispe	46-23-2	1975 - 1977
Aníbal Hormachea P.	46-23-8-9-10	1972 - 1977
René Urquidi O.	46-25-12	1975 - 1977
Paucara Quispe	46-27-3 y 25	1975 - 1977
Juan Vargas Gonzales	46-27-5	1975 - 1977
Pedro Blanco Blanco	46-28-1	1973 - 1977
Luis Quispe Paucara	46-28-2	1975 - 1977
Gregorio Mamani Paucara	46-40-4.1	1975 - 1977
Manuela v. de Paucara	46-42-2	1975 - 1977
Eduardo Díaz	46-45-3	1975 - 1977
Mariano Díaz Arnabe	46-46-2	1975 - 1977
Francisco Díaz	46-46-5	1975 - 1977
Alberto Paucara	46-56-5	1975 - 1977
Pedro Ballon Mamani	46-49-3	1974 - 1977
Tiburcio Mamani	46-51-2	1974 - 1977
Elena Mamani Paucara	46-51-2.3	1975 - 1977
Pedro Quispe Paucara	46-53-3.2	1975 - 1977
Eduardo Wilde Lavayen	46-54-3.1	1974 - 1977
Germán Ballón Ticona	46-56-6	1974 - 1977
Rafael Ortuño Herrera y Sr.	46-59-15.1	1973 - 1977
Calixto Quispe Quispe	46-59-29	1975 - 1977
Nicolás Nogales y Teresa Ríos	46-59-29	1972 - 1977
Pedro Ballon Mamani	46-59-33 y 34	1974 - 1977
Teresa Paucara e Hijos	46-59-42.1-42	1974- 1977
Feliciano Mamani	46-59-51	1975 - 1977
Sonia Salazar y Hnas	44-6-8	1974 - 1977
Luis Frías G. y Sra.	44-7-4	1972 - 1977
Estanislao Zuazo	44-7-6	1975 - 1977
Emilio Salazar y Sra.	44-8-7	1969 - 1977
José Luis de Aranguren	44-9-1	1968 - 1977
Humberto Blacutt P. y Sra.	44-9-3	1965 - 1977
Yolanda Cruz Erazo	44-9-9.1	1975 - 1977
Manuel Sabino Salas	44-10-3	1961 - 1977
Gaby Maldonado Q.	44-10-6	1970 - 1977
Maruja Navarro de Escudera	44-11-6	1971 - 1977
Dora M. de Sanjinés	44-14-5	1969 - 1977
Jorge Huanca y Sra.	44-15-1	1975 - 1977
Rosa Elena de Escalante	44-16-2	1973 - 1977
Jaime Farjat B. y Sra.	44-16-3	1965 - 1977
Moises Silva y Sra.	44-16-9	1969 - 1977
Carlos Alcoreza Melgarejo	44-19-3	1975 - 1977
René Gonzales T.	44-64-2	1975 - 1977
Luis de la Riva y Sra.	44-19-9	1970 - 1977
Juan y Marisol Barragan I.	44-20-4	1973 - 1977
Manuel Contreras E.	44-20-7	1972 - 1977
Fernando Malcón Z. y Sra.	44-24-10	1971 - 1977
Enrique Peñaranda C.	44-28-7	1971 - 1977
Carmela O. de Caballero	44-29-1	1974 - 1977
Luis Ampuero	44-29-1.1	1975 - 1977
Maria Luisa Zambrana de Ruck	44-29-7	1972 - 1977
Ignacio Basaure Forgues y Sra.	44-30-3	1974 - 1977
Raúl Espinoza U.	44-30-7	1958 - 1977
Nicanor Ríos G.	44-31-8	1973 - 1977
Ivette Sanjinés de Gonzales	44-34-9	1972 - 1977
Alfred Rolf Wiethoter	44-34-16	1975 - 1977
Aurelio Garcia Garcia	44-35-3.2 y 3.3	1975 - 1977
René Soto Siles y Sra.	44-35-10	1969-1977
Ramón Jordán y Sra.	44-36-3	1973 - 1977
Hortencia Ballivian Oropeza	44-40-2	1969 - 1977
Gustavo Miranda H. y Sra.	44-42-2	1973 - 1977
Edmundo Velasco M. y Sra.	44-43-3.1	1973 - 1977
Graciela E. de Martina	44-44-6	1968 - 1977
Augusto Guzmán F. y Sra.	44-45-1	1974 - 1977
José Santos Quispe y Sra.	44-45-5.1	1974 - 1977
Franz Peñarrieta	44-45-6	1973 - 1977
Maria Donanth Barki	44-46-9	1973 - 1977
Susana Paz de Bonifaz	44- 52-3	1975 - 1977
Irma Olmos v. de Diez de Medina	44- 52 - 7	1975 - 1977
Raúl P. Velasco y Sra.	44-53-4	1973 - 1977
Sorka G. de Terrazas	44-53 - 5	1975 - 1977
Julio C. Patiño Suc.	44-54-5	1968 - 1977
Roberto Ascui Iturri	44-54-15	1975 - 1977

La Paz, enero 20 de 1978

AVISOS ECONOMICOS



GISBERT Y CIA. S.A.
Casilla 195
LA PAZ - BOLIVIA

A SU DISPOSICION:

PEZZANO - Tecnología Mecánica (2 tomos)
DUBBEL - Manual del Constructor de máquinas (2 tomos)
OBERG-JONES - Manual Universal de la Técnica Mecánica (2 tomos)
UDDLE - Manual del Metalista
BUCHHOLD - Centrales y Redes Eléctricas
ZOPPETTI - Redes Eléctricas
ZOPPETTI - Centrales Hidroeléctricas
ZOPPETTI - Estaciones Transformadoras y de Distribución

Técnicos

ARREGLO TELEVISORES Radios a DOMICILIO teléfono 61076 (21-1° /90478)

ARREGLO TELEVISORES Radios a domicilio Ref. teléfono 27801 (21-1° /90478)

CONSTRUIMOS INTERCAMBIADORES catiónicos- desmineralizadores, tanques petroleo. Refrigeración Ref. teléfono 23671 (20-28/90467)

TECNICO REPARA Refrigeradores, lavadoras, cocinas. Ref. Teléfono 58214 (18-22/90458)

REFRIGERACION A DOMICILIO carga de gas, pintura plastificada para Refrigeradores. Ref. teléfono 23671 (20-28/90467)

PLOMERO Instalaciones, reparaciones SANITARIAS, teléfono 26823 (13-22/90180).



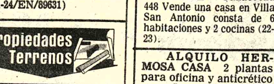
ANTICRETICO DEPARTAMENTO independiente Miraflores ...cuba 1724 teléfono 60212 (20-22/90465)

OFREZCO (2) Dos departamentos independientes en anticrético y alquiler céntrico mucho ...ol sin intermediarios. Ref. teléfono 66009 (21-.../90476)

COMPRO INMUEBLE. Compro inmueble para oficinas, con una superficie aproximada de 1.000 metros cuadrados, en zona céntrica de La Paz. Referencias teléfono 53670 (21-.../90475)

DEPARTAMENTO Se precisa departamento pequeño en anticrético. Referencias teléfono 25702 horas oficina (R).

ALOJAMIENTO ATLANTIC Ofrece habitaciones individuales a precios módicos a delegaciones convencional. Referencias Avenida Armentia 521 teléfono 23342 (21-24/EN/89631)



LUBRAVE Yanacocha 448 Vende un terreno en (Alto Obrajes) sobre 300, (22-23)

LUBRAVE Yanacocha 448 Vendo lotes en diferentes lugares del Alto de La Paz (22-23)

Orquestas

CARLOS ROJAS ORGANISTA. Teléfono 64206 (18-9/Feb. /90461)

LOS "ONIX" CONJUNTO ELECTRONICO teléfonos 64097 - 65996. (14-31/90186).

ORQUESTA COPACABANA TELEFONO 65955 (5- 8 Feb /89936

ORQUESTA ELECTRONICA "BICOLOR" teléfono 52801 (21- 1° /90480)

ORQUESTA ELECTRONICA "HERMANOS MOLINA" Estudios, Héroes del Acre 1547 teléfono 27942 - 21985 (18-22/90457).

ORQUESTA ELECTRONICA "CANO Y SU COMBO" teléfono 52651 (13-21/90178)

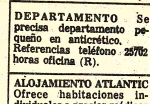


EXTRAVIO Habiéndose extraviado la libreta de ahorro N° 330 DEL BANCO DEL ESTADO queda nula (21-22).

SE OFRECE GRATIFICACION a la persona que devuelva una cartera de mujer color café extraviada el 19 en la Avenida Mariscal Santa Cruz Referencias teléfono 41137 (22-24)



"LUBRAVE" Yanacocha 448. Préstamos 200.000 y 100.000 sobre hipotecas y joyas (22-23).



LUBRAVE" Yanacocha 448. Vende una casa, con 5 habitaciones Calle Zaravia N°. 220 (22-23)

"LUBRAVE" Yanacocha 448 Vende una casa en Villa San Antonio consta de 6 habitaciones y 2 cocinas (22-23).

ALQUILO HERMOSA CASA 2 plantas para oficina y anticrético pequeño precioso departamento en Sopocachi. Ref. teléfono 28079 (21-28/90470).

Empleados

FAMILIA EXTRANJERA Precisa empleada doméstica, buen sueldo y condiciones de trabajo presentarse con certificado de salud y carnet de identidad a: Calle EE.UU. N° 1126 de 9.00 a 12.00 el día miercoles (21-23/90473

JOVEN DESEA TRABAJAR en cualquier actividad con conocimiento de servicios técnicos llamar al teléfono 57112 (21-22/90477).



VENDO TELEFONO zona Sopocachi, teléfono 50102 (R).



SE VENDE CACHORRITOS legítimos de Cookier Spaniel. Referencias Francisco de Miranda, esquina Villalobos, N°. 2009 (interior) teléfono 42747 (12-20/R)

ofertas especiales

PARA CHICAS SOLAMENTE (DESEA VIAJAR A U.S.A.) en cortísimo tiempo? para informes escriba en Español a la agencia NATIONAL DATING SERVICE P.O. BOX 310-F New York N.Y. 10032 (22)

DESEA VIAJAR A U.S.A. Conozca jóvenes americanos. Para información escriba en Español a la agencia NATIONAL DATING SERVICE P.O. BOX 310-F New York N.Y. 10032 (22)

VENDO EQUIPO COMPLETO DE SALON DE PEINADOS listo para armar y trabajar ver y tratar en calle Venancio Burgoa N° 989 (Sr. Ortega) (R).

REALIZACION PANTALONES importados ambos sexos. Ref. Murillo 1084 esquina Oruro (21-23/ 90472)

PARA RESTAURANTES- Snacks, Confiterías vendo 12 últimos juegos sillas, mesas, elegantes, estilo colonial, flamantes, desarmables, ver calle México 1874 departamento "1" (20-23/90466).

MINEROS "ROPA DE AGUA" Goma beniana y material importado, sacos sacones, everoles precios de Fábrica teléfono 40161 (7-23/89945)

Vehiculos

VENDO MOTOCICLETA, tina baño, cocina 3.000.- máquina múltiple 6.500 puertas otros Ref. Rosendo Gutiérrez 699 interior (22-23/90483).

VENDO ESCRITORIO antiguo de cortina de roble 20 de Octubre 2025 altos (20-22/ 90462)

SE TRANSFIERE OMNIBUS Mercedes Benz, motor nuevo con turbo dos semanas de uso, (21-25/90481)

SE TRANSFIERE 2 buses pullman Mercedes Benz 35 asientos reclinables linea interdepartamental motivo viaje calle Santa Cruz Illampu N° 349 teléfono 52032 (21-25/90474)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA NECESITO una o dos piezas con baño alquiler - anticrético escribir a casilla 1698 La Paz (20-22/ 90463)

EN COCHABAMBA VENDO CASA frente correo. Leonor Quiroga casilla 1128 teléfono 21133- (21-23/89081)

MAGNIFICA OPORTUNIDAD vendo en Villa Horizonte (Chapare) 20 has. sobre camino carretero senda 8 con 1.000 árboles frutales entre naranjas, limas, pacai, chirimoya. Un has. y medio de cocales. Precio de OCASION $b. 150.000.- Ver y tratar al teléfono 25783 COCHABAMBA (Sr. Lucio Prado) (6-15/R).

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ NEGOCIO Nuevo, instalación para Restaurante, pensión, etc. vendo a mejor oferta sin intermediarios, tratar Vallegrande esquina Mercado 400 (18-24/84409)

EN SANTA CRUZ VENDO TORNO Nordini DT 650 varios. Alquilo mismo local talleres Cochabamba, permuto con camión Volvo nuevo. Referencias Avenida 26 de Febrero 2-2834 (4-7/Feb./84383)

EN SANTA CRUZ VENDO PROPIEDAD ganadera en San Ignacio de Velasco 80 Km. del pueblo, camino a la frontera de 3.500 Has. Referencias teléfono 2-5590 (18-25/84410)

EN SANTA CRUZ SE VENDE una casa quinta con todas las comodidades en el Km. 15 sobre carretera a Cochabamba. Referencias teléfono 2-9351 (21-8 Feb. /84413)

PROPIEDAD AGR... Superficie 318 Has. ... camino asfaltado ... Kms. de Montero ... Vivi... Caña, Cupos ... Excelente para ... Vendo con sin maq... agrícola, casilla 113... fono 22062 Santa Cr... 29/84406).

EN MONT... VENDO CASA par... total 960 M2. sobre... principal una cuad... plaza amplias ... talaciones teléfon... más dependenci... teriores permutaría... casa en SANTA C... Referencias Chuqui... 82 teléfono 3-0270 S... CRUZ (21-29/84411)

agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Esperanza. CENTRAL Tel. 40460-41125 y 52184 - GERENCIA: Tel. 52172. PUBLICIDAD Tel. 52178. REDACCION: Tel. 51998 - Casilla 1451 Cajón Postal 3275.

ROL DE TURNOS DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 21 AL 28 DE ENERO /78

WASHINGTON Dr. Washington Velarde Ingavi N°. 1027 Tel. 27145 **TRINIDAD** Dra. Victoria Postigo, Santa Cruz primera cuadra Tel. 52735 **EL SOL** Dr. Ernesto Machicado Avenida Saavedra N°. 1774 Tel. 51261 **SAN ANDRES** Dra. Angélica Serrano Plaza Villarroel Tel. 60507 **ALEMANA** Dr. Humberto Winners, Belisario Salinas N°. 341 Tel. 56310 **CUTTY** Dra. Nancy Lanza Abdón Saavedra N°. 1993 Tel. 51301 **LA PACEÑA** Dra. Orieta Vásquez Plaza Sucre N°. 334 Tel. 23998 **LUX** Dra. María Luisa Tirado Jaimes Freyre N°. 2035 Tel. 58300 **OMASUYOS** Dra. Lourdes Martinez Máx Paredes esquina Santa Cruz 700 Tel. 65260 **SUMA KOLLA** Dra. Nelly Gironda Avenida Héroes del Pacífico 3ra. cuadra **VERACRUZ** Dra. Carmen Ramirez Avenida Antofagasta (Alto) Tel. 59107 **OBRAJES** Dr. Ricardo García Plaza Obrajes Tel. 82081

BOMBEROS 119 - ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIO PATRULLA 110 - TRANSITO 26148 SAMAPA 26628 - 26548- ENERGIA 54357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 INFORMACIONES 104 SENORITA HORA 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09 INTERIOR 20402-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821 - 22872 - AASANA 59333-59310. RETEN DE EMERGENCIA DEPENDIENTE DE LA MUNICIPALIDAD, 26643 y 66193.

FLOTAS

AVAROA Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096 **ALIAGA** Montes 700, Tel. 26376 **ANDINO, LEON DE LA BARRA** 360 Tel. 20471. **ATLAS**, Alonso de Méndoza y Bozo 226, Tel. 28621 **AUTO LINEAS INGAVI** (viajes al Desaguadero) Manco Kapac 445 (frente a Vita) Tel. 28981 **BUSTILLOS**, Calle Tumusla, al lado Hotel Tel. 26894, **BOLIVIA** Alonso de Méndoza, Tel. 55854. **CONDOR** Bozo esquina Montes Tel. 25893 **CONTINENTAL** Montes 675 Tel. 29061 **COPACABANA** Montes 620 Tel. 20377 **CINTA DE PLATA** Av. Manco Kapac (Prolong. I. Tamayo 417) Tel. 65658 **EXPRESO PANAMERICANO** Bozo 167 Tel. 20803 **EL CISNE** Bozo 169 Tel. 61321 **EL DORADO** Bozo 106 esq. Montes Tel. 40375. **EL CHAPACO** Chuquisaca 536 Tel. 40258 **FLOTAS UNIDAS 15 DE ABRIL** Calle Tiquina 131 Tel. 28911. **IMPERIAL** Pando 159 Tel. 57522. **KIRQUINCHO** Bozo 108 Tel. 54612. **KORILAZO** Montes 700 Tel. 23810 **LA VELOZ DEL SUD** Tiquina esq. Figueroa 739 Tel. 23146 **MANCO KAPAC** Tumusla 530 (Hotel Tumusla) Tel. 50033. **MONTANA DE PLATA** Manco Kapac **ORIENTE** Alonso de Méndoza esq. América 278 Tel. 27551. **SAMA** Plaza Riosinho 98 Tel. 64436 **SAN JORGE** Manco Kapac 450 (a 1/2 cuadra Vita) Tel. 61324 **TRANSPORTE DE CARGA A LARGA DISTANCIA** Plaza Alexander 190 Tel. 27775. **TRANS. RIVEROS** Tel. 40475. Montes 660. **TRANSPORTE PESADO** Montes 511 Tel. 25083 **TRANS SERVICE LTDA.** Alto de la Alianza 630 (Casilla 3929) Tel. 43154. **UNIVERSO** Montes 638 Tel. 42831 **URUS** Bozo 194 Tel. 50793. **VICTORIA** Calle E. Calderón 563 (Gran Poder). **YUNGUEÑA** Calle Viacha esq. Av. Américas 497 Tel. 43001.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO: Tels: 54649-53132-55769-51155-51163-59053 LUFTHANSA Tels.: 20383 - 25780-50499-50609- AEROPUERTO Tel. 59151 AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792 AVIANCA Tels. 57599 50608 AIR FRANCE Tel. 51740 LAN Tel. 25536-57750 KLM Tel. 42965 SWISSAIR Tel. 28924 PANAM Tels. 54117-41863 BOA Tel. 26387 VARIG Tel. 21450 ECUATORIANA Tel. 54472- IBERIA Tels. 20270-24378- ALITALIA Tel. 23494 B.O.A.C. Tel. 55541 CANADIAN PACIFIC Tel. 55341 SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541 BRITISH CALEDONIAN Tel. 55541 TAM Tel. 25542 AEROPUERTO 59125. BRANIFF INTERNATIONAL: VENTAS INFORMES Tels. 21100-21105 AEROPUERTO Tel. 59303 CARGA Tels 59555-59012 LAN Chile Tel. 25536-57750.

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tels. 52510-53510

Guia Profesional

Médicos

Laboratorio Clínico de Microbiología Especializada
DR. JUAN GUERRA MERCADO

Catedrático titular de Microbiología
Estudios en la Universidad de Londres.
Análisis de la Bioquímica Clínica
Diagnóstico bacteriológico y de hongos. Cultivos y antibiogramas. Controles microbiológicos industriales de alimentos y productos biológicos.
"Centro Médico de Diagnóstico" 6 de Agosto 2404 Tel. 21280-20016

Dr. BENJAMIN ARAMAYO OBLITAS
Ginecología - Obstetricia

Post Grado México, Santiago de Chile, San Juan de Puerto Rico.
Enfermedades de la Mujer. Parto Cesáreas.
Yanacocha 301, Tercer Piso de 4 - 7.

Dr. FABIO PRADO BARRIENTOS
Enfermedades de la Piel

Hospital de Buenos Aires - San Pablo - Santiago de Chile, Eczemas, Alergias, Tiñas, Acné, Consultorio Edificio Castilla 2°. Piso oficina 201 (Loayza 250) Teléfono 56641, Hrs. 14 adelante.

CLINICA "DELGADO"
Ginecología - Obstetricia

Maternidad y cirugía
Prevención del cáncer uterino, tumores, mamarios, flujos vaginales anormales, planificación familiar, hemorragias y sus complicaciones.
Murillo 1379 teléfono 25056 Casilla 293.

Dr. ANTONIO MEJIA ESCALERA
Cirujano Cancerólogo

ESPECIALIZADO EN FRANCIA
TUMORES: Mama; Bocio; Piel; Tubo digestivo, Ginecológicos, Detección precoz.
LINFOGRAFIA QUIMIOTERAPIA
Consultorio.- Edificio cine SCALA 7°. piso Teléfono 56695 Horario 17 a 20.

Dr. LUIS BARRAGAN
Medicina Interna
Medicina Nuclear

Endocrinología - Medicina Nuclear, Bocio y Enfermedades tiroideas. Diabetes - Obesidad. Problemas de crecimiento.
Consultorio Edificio Alameda planta baja. Lunes a viernes 15 a 20. Tel. 29483.

Dr. ALBERTO MARIACA

Medicina interna. Esp. Gastroenterología. Estómago, intestinos, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas, etc. Consultorio Plaza Venezuela 3er. piso. (Edificio Sobima) Altos O.K. de horas 17 a 20. Teléfono 65178 Domicilio 23832.

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano
Otorrinolaringólogo

Atiende enfermedades de oidos, nariz y garganta.
Consulta de 2 - 5 (14 a 17).
Consultorio Mercado 1335. Teléfonos 22195 y 84992.

Dr. JOSE SOTOMAYOR F.
Cirujano - Urólogo

Especializado en Alemania, atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales y VENEREAS.
Consultas de hrs. 15,30 a 19.00. Consultorio: Colón 668 Tel. Consultorio 53762 Tel. domicilio 85243.

MAN SPRICHT DEUTSCH

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Ginecología - Obstetricia

Prenatal. Parto psicoprofiláctico. Esterilidad. Flujos vaginales anormales. Hemorragias. Tumores mamarios. Prevención del cáncer uterino Cirugía especializada.
Orientación sexual de la pareja.
Trastornos de la menopausia climaterio
CONSULTORIO: Mariscal Santa Cruz 1322
TARDES: 13.30 - 19.30
Reservar hora: Teléfono 50040.

Dr. TEODORO ARACENA
Médico Oculista

Especializado en España y Suiza. Edificio Alborada Cuarto Piso Oficina 405. Juan de la Riva esquina Loayza Horario 11 - 12,30 y 15,30 - 19.00.
Teléfonos: 50423 - 83910.

CIRUGIA PLASTICA
Dr. HECTOR RIVERA RODAS

ESPECIALIZACION: HOSPITAL FRANCES, INSTITUTO ARGENTINO DE DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO.
Arrugas de frente, cara, cuello, párpados. Corrección de: nariz, mentón, orejas, labios, cicatrices, busto, abdomen, QUEMADOS.
Edificio LIBERTAD 7°. Piso ascensor (Potosí Jenaro Sanjinés) teléfonos 58258 - 52961 Hrs. 15 - 18.

Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ
MEDICO MICROBIOLOGO LABORATORISTA

Exámenes completos de: SANGRE, LIQUIDOS ORGANICOS, HECES.
ESTUDIO-DIAGNOSTICO microbiológico de enfermedades infecciosas, venéreas. AUTOVACUNAS.
Diagnóstico INMEDIATO del embarazo.
Plaza San Francisco 893 1er. piso Of. 1.
Telf. 41397-25310 Dom. 65452.

Dr. RAUL LARA MONCADA
Médico de piel-venéreas

Especialización: México-Buenos Aires- Profesor Dermatología UMSA.
Eczemas, acné, sífilis, genitales. Edificio Libertad. 7mo. piso (Jenaro Sanjinés 423), Horas 17.30 - 20 Teléfono 58258.

Dr. OSCAR V. PORTUGAL G.
Cirujano Plástico

ESTUDIOS Y ESPECIALIZACION EN LA UNIVERSIDAD "SEMMELWEIS" DE BUDAPES... (HUNGRIA)
Atiende casos de Cirugía Plástica, Estética Reparadora.
Consultorio: Calle Figueroa esq. Sta. Cruz (S... Francisco)
Emergencias: Telf.: 62166.

Dr. WALTER DELGADILLO ALVARADO
OIDOS, NARIZ, GARGANTA

Especialización Universidad de CHILE.
Moderno equipo Electrocoagulación
Cirugía funcional y estética de Nariz, Sinusitis.
Consultorio: Edificio INGAVI 6to. Piso.
Ingavi esq. Pichincha Entrada por Ingavi. H... rario de 17 a 20 (5 a 8).
Teléfonos: Consulta 65305 URGENCIAS 60386.

Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA
Ginecología - Obstetricia

Enfermedades de señoras Trastornos de la pube... tad y menopausia. Esterilidad. Flujos vaginales, an... males.
Prevención cáncer de útero y mamario. Prenata... Partos Planificación familiar
Consultorio Ayacucho 208 - 1er. Piso. Teléfono 25459, 20062, 14 a 19.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano - Urólogo

Enfermedades de riñones, vejiga, uretra, próstata etc.
Consultas de 2 y 30 a 6 Edificio Montevideo 2° pis... Avenida Arce N° 2081. Teléfono 26183. Dom. 41752.

Dr. Humberto Rodríguez Hervás
Nefrólogo Internista

Especializado Universidades Chile - México- Miembro Sociedad Internacional Nefrología, Atiende enfermedades de riñon, Presión Arterial alta, aplicacione... Riñon artificial. Consultorio: Edif: Alameda Of. 4 Hrs. 15 - 18.30. Telf.: 41435 - Dom.: 85080.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Urólogo

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc. trastornos uro-genitale... de la infancia.
Consultorio Mercado 996 Esq. Yanacocha 1er. Pis... Horas 18 a 20 p.m. Telf. 64832.

DR. GONZALO JAUREGUI TAPIA
Médico Cirujano

Cirugía Estética - Nariz - Párpados - Orejas Arrugas - Cicatrices - Abdomen - Cirugía General Bocio - Mamas - Aparato digestivo.
AYACUCHO 208 1er. PISO EDIFICIO FLORES
Horario de atención 16 a 19. Teléfonos 22762 - 4364... - 54153.
Se ruega reservar hora.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano Urólogo

Especialización Universidad de Chile, Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 57219 - 64817.
Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

Dr. ALBERTO GUMIEL
Médico

Especialización EE.UU. Venéreas, Riñones, Vejiga, Próstata, Trastornos genitales.
Consultorio: Edificio "Libertad" 1er. piso. Oficina 108 Jenaro Sanjinés 423 Teléfonos 40263 - 26921 - Hrs. 17.30 - 20.

CLINICA RECTAL
Dr. CESAR ARELLANO R.
Diplomado en la Universidad de Chile
CIRUJANO PROCTOLOGO

Enfermedades Anorrectales - Cirugía del Intestino Grueso - Ano Recto. Hemorroides - Cáncer del Recto.
Tratamiento moderno de HEMORROIDES por electropuntura.
Ayacucho 230 4°. Piso Teléfono 41559 - 28011 de 4 a 7 p.m.
ATENCION GRATUITA PARA PACIENTES ECONOMICAMENTE DEBILES.

DR. VICTOR PEREZ
Cirujano Ortopedia Traumatología
U.M.S.A. - U.N.A.M. - México

Deformaciones congénitas -Fracturas-Luxaciones-Lumbalgias.
Consultorio Plaza Venezuela 14... 3er. Piso -- Llamadas de Urgencia Hras. 14.30 a 17 Dom. 62480 Teléfono 65178

Dr. PEDRO YAKSIC FERAUDY
Médico de Niños
Teléfono Dom. 23510.

DR. HORACIO TORO OCAMPO
Gineco-Obstetra
Teléfono Dom. 50099

CONSULTORIOS: EDIFICIO LIBERTAD 7° Piso, Of. 708. Jenaro Sanjinés-Potosí. Teléfono Consultorio 63832.
Atención de Lunes a Viernes de 17 a 20 horas.

Abogados

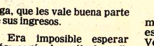
BENJAMIN MIGUEL
Abogado

Comenzará a atender su estudio jurídico a partir del 3 de Enero.
Calle Potosí 876 1er. piso, oficina 1. Tel. 28475 Casilla 2296.

ANIBAL AGUILAR PEÑARRIETA
Ex-CONSEJERO NACIONES UNIDAS

Comunica a su honesta clientela que después de un obligado receso nuevamente se halla dirigiendo su Consultorio Profesional
Ayacucho 366. Of. 7 TELEFONO 22484

Exterminio masivo de tortugas marinas en la costa mexicana



MEXICO, ENE 21 (AFP).- Las tortugas de mar que, tres veces al año, emigran a la costa mexicana del Pacífico, se exponen a una muerte tanto o más atroz que la de los bebés foca, denunciada y llorada por la prensa con la personal ayuda de la actriz Brigitte Bardot.

Emulo masculino de la popular B.B., el actor Peter Fonda hermano de Jane e hijo de Henry Fonda, vino el año pasado de los Estados Unidos para alertar a la opinión pública mexicana sobre lo que un especialista en oceanografía calificó de "exterminio masivo", "verdadera carnicería".

Las tortugas de mar, espléndidos animales cuyo caparazón mide de uno a tres metros y cuyo peso alcanza hasta 350 kilos, nadan cada cuatro meses hasta las cálidas playas mexicanas para que las hembras pongan sus huevos bajo la arena.

Según el experto mexicano Juan José de la Vega, allí les espera un terrible fin. Sobre todo en el estado de Oaxaca:

Los pescadores capturan a las hembras, y con destreza de matarifes, les abren el vientre para extraer los huevos, manjar apreciado y con sin razón y sin ello, considerado como afrodisíaco.

Para las tortugas, aún vivas, comienza una larga, espantosa agonía.

El bárbaro método es de uso corriente y se practica a ciegas, aseveró De la Vega. El número de tortugas exterminadas al año se calculó en 70.000, a veces hasta 100.000. Y en octubre pasado, cuando los animales no llegaron a la costa, un estudio del gobierno descubrió el motivo: la mayoría de las hembras habían sido sacrificadas antes de reproducirse.

Tras una vasta campaña de la prensa mexicana, las autoridades decidieron poner rápido fin a tales actividades, crueles e ilegales.

Las numerosas cooperativas de pescadores, se sumaron a los expertos del Ministerio de Marina, interesadas en proteger y racionalizar la pesca de la tortuga, que les vale buena parte de sus ingresos.

Era imposible esperar más: según los cálculos oficiales, en 1967 había en El Caribe y el Pacífico un total de 300.000 tortugas y el año pasado solo quedaban 20.000.

Clasificado entre las "especies en peligro de extinción", el voluminoso quelonio pasó a estar protegido por el gobierno mexicano. Está prohibido capturarlo durante el periodo de reproducción. Quien lo haga se expone a fuertes multas y confiscación de aparejos.

Además, el gobierno ha preparado un programa de repoblación merced al cual se espera llegar a "producir" 20.000.000 de tortugas en aguas de los estados de Sinaloa, Nayarit, Michoacan, Guerrero, Oaxaca y Chiapas, es decir, tanto al norte como al sur del país.

No obstante, la marina mexicana no dispone de suficiente personal para vigilar costas tan largas y se teme que las medidas disuasivas anunciadas no hagan mucha mella en los irresponsables que anteponen la ganancia inmediata a todo lo demás y acaso estén dispuestos a matar "la tortuga de los huevos de oro".

Es verdad que la tortuga marina de estas latitudes, especialmente la Tortuga Verde es la de caparazón más demandado del mundo para fabricación de bolsos y muchos más objetos.

Además, se trata de un animal en el que todo se aprovecha: además de caparazón y huevos, está la carne, de fino sabor. . . hasta el cartílago da un gusto incomparable a sopas y caldos.

En México hay tres clases de tortugas en peligro de desaparición: La Verde, la Caguama y la Carey. Para protegerlas, se limitó severamente tanto el periodo como la cantidad de pesca.

Sin embargo, los oceanógrafos consideran necesario intensificar la campaña informativa sobre el peligro de la captura masiva y salvaje exterminio, en gran parte debidos a ignorancia.

Educación sexual en escuelas de la Unión Soviética

MOSCU, 21 (AFP).- La educación sexual va a ser enseñada en las escuelas de Moscú, anunció hoy el semanario Medelia.

Precisó que ello fue decidido como aplicación en un decreto de la municipalidad moscovita sobre "las medidas para mejorar la situación demográfica y estimular el crecimiento natural de la población"

En la revista el director de los servicios escolares, Assaev, indica que "la educación sexual es indiscutiblemente uno de los más agudos problemas pedagógicos".

En un primer tiempo, estos cursos correrán a cargo de los profesores titulares y más tarde serán dados por profesores de biologia, literatura, médicos, psicólogos..

Ruanda, el país de las mil colinas

KIGALI, RUANDA 21 (AFP).- Pequeña nación de relieve accidentado Ruanda el "país de las mil colinas" tiene el dudoso honor de ser el de más densa población de Africa, lo que le han hecho difícilmente llevaderos sus primeros quince años de independencia.

Enclavado en la región de los grandes lagos de Africa Central, con más de 160 habitantes por kilómetro cuadrado, sus cuatro millones y medio de habitantes viven en efecto sobre 26.000 kms. de tierras poco generosas.

Todo el esfuerzo desarrollista que antes era impedido por las luchas tribales es frenado ahora por una demografía galopante que no conoce el menor control de la natalidad. Acaso esto se explique porque Ruanda es uno de los países africanos que siguen estando bajo una fuerte influencia de la Iglesia Católica.

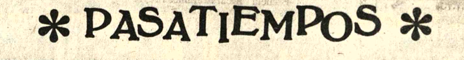
El principal problema que se le plantea a este gobierno es hacer que el país sobreviva, o sea "darle mandioca" en frase gráfica del jefe del estado, el General Juvenal Habyarimana, en el poder desde julio de 1973.

Ruanda no accedió realmente al rango de estado hasta que obtuvo la independencia en julio de 1962. El colonizador alemán primero, y belga, después, habían considerado siempre como un todo los dos reinos vecinos de Ruanda y Burundi, y los administraron conjuntamente a partir de lo que es ahora Bujumbura (la capital de Burundi)

Ruanda, la cenicienta del reino, solo servía para suministrar la mano de obra. Burundi, relativamente más próspero y mejor situado, recibía lo mejor del esfuerzo colonial. El resultado fue que Ruanda estrenó la independencia con menos de un kilómetro de carreteras alquitranadas.

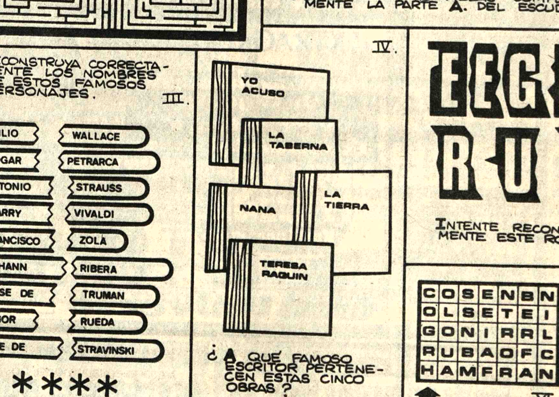
En el poder desde hacía varios siglos la minoría Tutsi, una antiquísima aristocracia de pastores, no resistió a las luchas por la independencia, que había de conseguirse con un régimen republicano dominado por los Hutue gricultores Bantu.

Las luchas tribales habían acompañado el bate por la independenci prolongarían episódicar hasta 1973, marcaron ramente al país, acentu la división entre etnias y duciéndolo a replegarse si mismo. Hombre si pero demasiado introve el "padre de la indeper cia", el Presidente Gre Kayibanda" se reve incapaz de enderezar el p encarrillarlo por las vía desarrollo.



INTENTE PASAR DEL INTERIOR 1 AL 2, EN ESTE LABERINTO. I.

¿CUÁL DE ESTAS PIEZAS COMPLETA CORRECTAMENTE LA PARTE A. DEL ESCUDO? II.



ENTRE ESTOS DOS DIBUJOS EXISTEN OCHO DIFERENCIAS. VII.



¡TENÍA GANAS DE PESCAR AL HIJO DEL QUE COMÍ EL OTRO DÍA!

SOLUCIONES I.- ... II.- LA Nº 5 III.- EMILIO ZOLA, EDGAR WALLACE, ANTONIO VIVALDI, FRANCISCO PETRARCA, HARRY TRUMAN, JOHANN STRAUSS, IGOR STRAVINSKI, JOSE DE RIBERA, LOPE DE RUEDA IV.- EMILIO ZOLA V.- BERRUGUETE VI.- HAMBURGO - COLONIA - FRANCFORT - ESSEN - BERLIN VII.- 1.- EL TEXTO 2.- EL SOL 3.- EL OJO 4.- LA ESCAMA 5.- LAS FLORES 6.- EL ARBUSTO 7.- EL PELO 8.- LA BOCA

Brasil estudia la posibilidad de explotar maderas tropicales

SANTAREM, BRASIL 21 (AFP).- ¿Es posible explotar rentable y racionalmente la selva de Amazonia, la más grande del mundo, o es mejor dejar intacto ese enorme espacio verde, calificado por muchos de "pulmón" de la tierra?. . .

A esta pregunta difícil, que desde hace años da lugar a vivas controversias, el gobierno brasileño va a intentar responder por vez primera, en colaboración con la Organización Agrícola y Alimentaria de las Naciones Unidas (FAO).

Varias docenas de expertos de la FAO y del Instituto Brasileño de Desarrollo Forestal están estudiando los datos del problema en pleno corazón de Amazonia, cerca de Santarem, donde el tumultuoso rio Tapajos vuelca sus aguas de color añil en la corriente fangosa del Amazonas.

Especialmente, tratan de saber si la casi impenetrable selva del Tapajos se presta, tanto económica como ecológicamente, a la explotación de sus numerosas maderas tropicales.

Hasta ahora, de modo general, ese tipo de explotación no pasó en Amazonia del estadio artesanal (talas a cargo de grupos de leñadores aislados). Brasil sólo participa con un cinco por ciento en el comercio mundial de maderas tropicales, dominado por países africanos y asiáticos.

Pero, según las primeras indicaciones, la explotación maderera a gran escala sería en Amazonia más fácil y menos cara de lo que se preveía y Brasil podría imponerse bastante rápidamente como gran exportador.

De donde el interés prestado al proyecto Tapajos, que debería conducir a la creación de una primera explotación.

Pero no sólo se trata de saber si la enorme riqueza forestal de la zona puede aprovecharse de manera rentable. La tala masiva en Amazonia no es una empresa como cualquier otra. Prueba de ello es que es objeto de incesantes polémicas desde que el régimen militar brasileño se lanzó, en los años 60, a la conquista de la región.

Toda operación de tala intensiva puede romper el frágil equilibrio ecológico de una selva virgen cuyo suelo está constituido por una delgada capa de humus o mantillo.

Esta capa sería arrastrada por las lluvias en cuanto ya no contará con la protección de los árboles. En las zonas taladas podría, pues, iniciarse un rápido proceso de desertificación.

Según los expertos, la perspectiva es alarmante incluso a nivel mundial.

Insisten en que la cuenca del Amazonas es un factor determinante de toda la atmósfera terrestre, tanto por la enorme cantidad de oxígeno que produce como porque constituye un importante foco de "calor latente" que contribuye a suavizar el clima del globo.

Por otra parte, hoy se admite que Amazonia no tiene verdadera vocación agropecuaria.

Su sistemático estudio por fotografía aérea y por medios electrónicos, realizado en los últimos años dentro del proyecto Radam. reveló la existencia de grandes riquezas minerales, pero también que sólo son aptos para la agricultura 200.000 de los cinco millones de kiómetros cuadrados de la Amazonia "legal" brasileña.

Además, las recientes experiencias de "agropoblados" implantados a lo largo de la gran carretera transamazónica resultaron poco concluyentes.

Por eso, los expertos del proyecto Tapajos se preguntan si no es posible combinar una explotación forestal razonable con ciertos tipos de actividad agrícola, lo que alejaría el peligro de destrucción del suelo.

"De hecho, lo que buscamos a mediano plazo es esa fórmula justa de explotación de Amazonia que aún no hemos encontrado", explica el director del proyecto, Mauro Silva Reis.

Esa fórmula -adelanta- podría compaginar la explotación maderera, una ganadería limitada y ciertos cultivos (cacao, yute, pimientos) que se adaptan a las especiales condiciones de la región.

En resumen, lo que tratamos de saber es si se puede "preservar" Amazonia de modo "dinámico" equidistante de la "conservación" estéril y de la explotación masiva y desordenada concluye el alto responsable.

Es la primera vez que el gobierno brasileño aborda científicamente la cuestión. Pero hay otras experiencias en curso, como el gran proyecto "Jari" auspiciado por el multimillonario norteamericano Daniel Luwdig en el territorio del Amapa, al sur de la Guayana Francesa.

En tierras que suman 14.000 kilómetros cuadrados, especialistas de Estados Unidos y de Brasil tratan de integrar diversas actividades (cultivo del arroz, ganadería, explotación forestal y minera, producción de celulosa) a golpe de las docenas de millones de dólares invertidas por Luwdig, uno de los últimos supermultimillonarios de su país.

Pero los resultados de esta iniciativa privada -por lo demás bastante discutida en el Brasil a causa del secreto de que se rodea- no se conocen todavía.

Sea como sea, habrá que esperar algunos años más hasta saber si el "Infierno Verde" amazónico -esa "última página del Génesis" como dijo un poeta brasileño- puede convertirse si no en un paraíso, en una "tierra prometida" en que naturaleza y actividad humana encuentren su difícil equilibrio.

Tempestad de nieve mató a 21 personas en Nueva York

NUEVA YORK, 21 (AFP).- Veintiun personas fallecieron por la tempestad de nieve de ayer viernes en la parte este de Estados Unidos, se anunció hoy aquí.

Ese balance era considerado provisional y se temía que puedan aún conocerse nuevos casos fatales.

En Nueva York, donde las precipitaciones oscilaron entre 5 y 50 cm. de nieve, once personas perecieron, víctimas aparentemente de ataques cardíacos cuando luchaban contra los elementos para limpiar la calzada.

La Guardia Nacional pidió refuerzos para desbloquear las arterias de la ciudad, transformadas en pistas de deportes de invierno.

La municipalidad ya al borde de la quiebra, cifró en un millón de dólares el monto de las horas extras que deberá pagar para las operaciones de limpieza sólo en la jornada de hoy.

Los hospitales lanzaron un llamado de alarma por falta de sangre ya que los donantes, presos por la epidemia de gripe que asola a la ciudad, se hicieron aún más difíciles a causa de la tempestad.

Esta madrugada se ignoraba aún si los aeropuertos de las regiones más afectadas, principalmente los de Nueva York, Boston y Filadelfia podrían ser reabiertos.

Millares de turistas pasaron la noche en el aeropuerto de Miami, estado de Florida, esperando un hipotético regreso a la costa este.

El Gobernador del estado de ...o declaró zona devastada a ...condados y cerró las escuelas de todo el estado.

FF.AA. indonesias cercaron ayer dos universidades

YAKARTA 21 (AP).- Soldados y vehículos blindados rodearon hoy dos universidades de Yakarta, en un intento por impedir las continuas críticas estudiantiles contra el gobierno derechista del Presidente Suharto.

Los soldados tomaron posiciones alrededor de la universidad estatal de Indonesia y en una institución privada, donde los estudiantes cancelaron una reunión. Efectivos especiales fueron destacados frente a varias oficinas del gobierno y más de 200 soldados acamparon en un estadio de fútbol de la capital.

Los líderes estudiantiles dijeron a sus partidarios que evitarán enfrentamientos con el Ejército Algunos de ellos expresaron que deseaban ver a Suharto para "hablarle de nuestras quejas y entonces nos tranquilizaríamos".

El comando militar clausuró cuatro diarios importantes, "Kompas", "Sinar", "Harapan", "Merdeka", y el musulmán "Pelita". No se dieron razones, pero los observadores dijeron que el gobierno consideró al parecer que éstos habían dedicado demasiado espacio a las acusaciones estudiantiles de corrupción y abusos de poder de parte del gobierno, y a su oposición a la reelección de Suharto dentro de algunos meses.

No hay indicios respecto al tiempo en que permanecerá vigente la clausura de los diarios.

Según sondeos bajó notablemente la popularidad de Jimmy Carter

WASHINGTON 21 (AFP).- La faceta de tecnócrata del Presidente norteamericano Jimmy Carter eclipsó durante su primer año de gobierno a su capacidad como político de genio, pero desmoronó vertiginosamente su pcpularidad, según recientes sondeos.

El nivel de popularidad del ex gobernador de Georgia, en este momento, es el más bajo de todos los presidentes electos desde Dwight Eisenhower, al terminar los doce primeros meses de los respectivos gobiernos.

En realidad, la opinión norteamericana se encuentra a la expectativa.

El desencanto es evidente, especialmente entre los negros, que contribuyeron de un modo decisivo a la victoria electoral de este presidente que ahora juzgan insensible a su suerte.

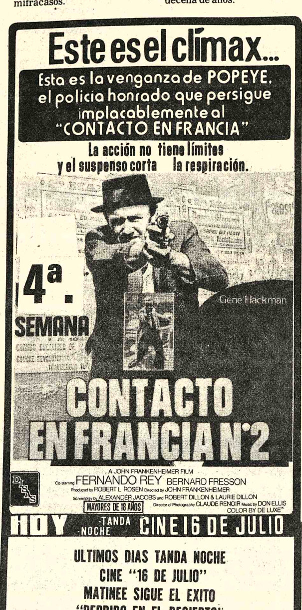
Se trata sobre todo de la personalidad de Carter que se diluye, y el personaje aparece como secreto, y dentro de su estilo, un enigma.

El gran error del presidente, que fue reconocido por él mismo, consistió en suscitar demasiadas esperanzas sin tratar verdaderamente, una vez en el poder, de estimular la imaginación de sus conciudadanos con un gran proyecto del tipo de la "nueva frontera" de Kennedy o de la "gran sociedad" de Johnson.

Durante un año la política de la Casa Blanca fue desordenada, si no confusa e ineficaz, y por eso la sospecha persistente sobre la propia competencia del jefe del ejecutivo, que se repite a menudo en la prensa norteamericana.

Lo más sorprendente, al año de presidencia Carter, es que, finalmente, no ha sucedido prácticamente nada, que ningún éxito destacado hizo olvidar una serie de semifracasos.

Ninguna gran crisis internacional permitió probar la sangre fría y el espíritu de decisión de este ingeniero atómico profundamente enamorado de su tierra sudista y "nacido por segunda vez" a la fe cristiana hace una decena de años.











TEATRO MUNICIPAL

Mtinée, Tanda y Noche CORTITO, EL TAXISTA Platea 25. Anfiteatro 15, Galería 10.

16 DE JULIO Tel. 52119

Matinal LOS CHIFLADOS DEL BATALLON Matinée PERDIDO EN EL DESIERTO (Todo Público) Tanda y Noche CONTACTO EN FRANCIA Nº. 2 (mayores de 18 años) Matinal 2.00 Matinée 7.50 y 9.50, Tanda y Noche 12.50 y 14.50.

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinal suspendida. Matinée Hs. 15.45 Tanda 18.45 y Noche 21.45 LA CRUZ DE HIERRO (mayores de 18 años) Actualidades Mundiales Nº. 51 Matinée, Tanda y Noche Platea 12.50 Mezzanine 14.50.

UNIVERSO Tel. 42660

Matinal NEGRO ES UN BELLO COLOR Matinée, Tanda y Noche ABISMO (14 años) Noticiero Alemán El Mundo al Instante Matinée Mezzanine 14.50 Platea 12.50 Tanda y Noche Mezzanine 14.50 Platea 12.50 Matinal 2.00

MONUMENTAL ROBY Tel. 62135

Matinée, Tanda y Noche LOS CANALLAS DE PLATA DULCE (Todo Público) Noticiero Alemán El Mundo al Instante Matinée Platea 7.50 Galería 5.00 Tanda y Noche Platea 9.50 Galería 5.50

PARIS Tel. 29704

Matinal LA VENGANZA DEL RESUCITADO Matinée Y AHORA EL RECLUTA ES GENERAL (Todo Público) Tanda y Noche PECADO VENIAL (mayores de 21 años) Noticiero Alemán El Mundo al Instante Matinée, Tanda y Noche 7.50 Matinal 1.50.

MURILLO Tel. 52647

Matinal LA PEQUEÑA ARCA y El Espejo de Alemania Matinée y Tanda LA CENICIENTA y LOS AVENTUREROS DE LUCKY LADY (14 años) Noche LA CENICIENTA y Noticiario El Espejo de Alemania Matinal 1.50 y 1.00 Matinée 6.00 y 4.00 Tanda y Noche 6.50 y 4.50.

NOBEL

Matinal COMO DOS GOTAS DE AGUA Matinée y Tanda BEN HUR Largo Metraje

EBRO

Matinal LA ESPADA RETUMBAR Matinée LA FURIA DEL DRAGON y KING KONG Tanda y Noche KING KONG Matinal 1.50 y 1.00 Tanda y Nooche 6.50 y 5.00

MEXICO

Matinée y Tanda EL ALBAÑIL y LOCO POR ELLAS Noche LOCO POR ELLAS (Todo Público) Matinée 7.50 y 5.50 Tanda y Noche 8.00 y 5.00

ESLA Tel. 53803

Matinal ROBINSON CRUSOE Matinée, Tanda y Noche MARATON DE LA MUERTE (Censura 14 años) y Noticiero El Espejo de Alemania Matinée 12.00 y 10.00 Tanda y Noche 14.00 y 12.00

TV Boliviana

PROGRAMACION PARA EL DIA DOMINGO 22 DE ENERO DE 1978

11.00	TELEMISA
11.40	CIRCO INTERNACIONAL
12.02	MATINAL CON EL ABUELITO TINO
12.32	HIJITUS
13.02	SENA QUINA
14.02	BOX INTERNACIONAL
14.27	LAS AVENTURAS DEL BARON VAR DER TRENCK "RULETA RUSA"
15.31	ABOTT Y COSTELLO
15.56	LOS TERRONAUTAS, con SIMON OATES Y PATRICIA HAYES
17.20	PERDIDOS EN EL ESPACIO
18.01	EL HOMBRE NUCLEAR
18.56	300 MILLONES (EN VIVO Y Y DIRECTO DESDE MADRID ESPAÑA)
20.01	LOS BEVERLY RICOS
20.30	CENTRO MEDICO
21.30	HOLA PAIS
22.30	FUTBOL 78
00.20	CIERRE DE EMISION

SCALA Tel. 23535

Matinal LAS AVENTURAS DE PETETE Y TRAPITO Matinée, Tanda y Noche CALIFORNIA ADIOS Matinal 2.00 y 2.50 Matinée 7.50 y 9.50 Tanda y Noche 9.50 y 11.50.

ESMERALDA Tel. 52454

Matinal SANTO CONTRA LA MAQUINA DIABOLICA Matinée y Tanda LA VENGANZA DEL DRAGON CHINO y LOS DIABLOS DEL KARATE Noche Actualidades Españolas y EL MACHO DE AMERICA (mayores de 18 años) Matinal 1.50 Matinée 5.50 Tanda y Noche 6.00

ROXY

Matinal TRES BASTARDOS Matinée y Tanda VISA PARA UN DESERTOR y EL REGRESO DEL AGENTE 007 Noche EL REGRESO DEL AGENTE 007 Matinal 1.50 Matinée, Tanda y Noche 7.50.

IMPERIO Tel: 40451

Matinal EL OSITO PANDA Matinée y Tanda (Todo Público) CICLOPE EL AUTOBUS ATOMICO y FUGA EN EL SIGLO 23 Noche (prohibida para menores) INSACIABLE EN EL AMOR y (21 años) y CICLOPE EL AUTOBUS ATOMICO

SAN CALIXTO

Matinée, Tanda y Noche COMPAÑEROS y EL GRAN SANSON

AVENIDA Tel. 25409

Matinée, Tanda y Noche EL CUERVO Matinée 7.50 y 9.50 Tanda y Noche 9.50 y 11.50.

VARIEDADES Tel. 24071

Matinal GODZILA EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS y EL PAJARO LOCO Matinée y Tanda SUPERVIVIENTES DE LOS ANDES y 5 LOCOS DE FIESTA Noche MALICIA (mayores de 21 años) y PROGRAMA DE CORTOS Matinal 1.50 y 1.00 Matinée 5.50 y 4.00 Tanda y Noche 6.00 y 4.50.

HOY CINES TV

MADRID

Matinal LATIGO y PROGRAMA DE CORTOS Matinée y Tanda CACTO EN LA NIEVE y AMOR EN RONDA (Todo Público) Noche EL NOVIAZGO y CORTOS (mayores de 21 años) Matinée, Tanda y Noche 5.00 y 5.50 Matinal 1.50 y 2.00

BOLIVAR Tel. 25051

Matinal EL NIÑO DE ORO (Todo Público) Matinée CINCO OSOS LOCOS Y UN PAYASO (Todo Público) Tanda y Noche LA NUEVA CIGARRA (mayores de 21 años) y Noticiero NO DO Matinal 2.00 Matinée, Tanda y Noche 7.50.

PRINCESA

Matinée EL COLOSO EN LLAMAS Tanda y Noche LAS COLEGIALAS (mayores de 21 años) Matinée 10.50 Tanda y Noche 9.50.

CENTER Tel. 22026

Matinal GODZILA CONTRA LOS GIGANTES Matinée y Tanda CHANOC EN LA FOSA DE LAS SERPIENTES y LEONES DEL RING Noche LA ISLA DE LOS HOMBRES SOLOS Matinée 5.00 y 4.00 Tanda y Noche 6.00 y 4.50.

LIBERTAD

Matinal EL ROBO DE LAS MOMIAS DE GUANAJUATO Matinée y Tanda SANTO VS. DR. MUERTE y MANUEL SALDIVAR EL TEXANO Noche MADAME BOVARY

SANTA CRUZ

PALACE THEATRE

Hs. 14.30, Hs. 17:00, Hs. 20.00 y Hs. 22.00 MAKO EL TIBURON ASESINO

METROPOLITANO

Matinal SANTO CONTRA EL ESCUADRON DE LA MUERTE Matinée, Vermouth, Tanda y Noche 14 NIÑOS SIN MADRE

24 DE SEPTIEMBRE

Matinal LA FURIA DEL ESPADACHIN INVENCIBLE Matinée y Vermouth BRIGADA EN ACCION Tanda y Noche MI CUERPO ME CONDENA

AUTOCINE

Hs. 19.00 y Hs. 22.00 LA MANO NEGRA DE LA ORGANIZACION

MAU MAU

Tanda y Noche CIRCO SUDAMERICANO

COCHABAMBA

VICTOR Tel. 23501

Matinée LOS GALLEROS DE JALISCO y MARIACHI Tanda y Noche TODOS LOS COLORES DE LA OSCURIDAD (mayores de 18 años)

OPERA Tel. 24695

Matinée QUIERO SER TU COMPADRE y EL BOXEADOR PIRATA Tanda y Noche LAS PICARAS AVENTURAS DE UNA MUJER POLICIA.

ASTOR

Matinée EL BOXEADOR DE CHANTUNG y EL RENEGADO VENGADOR Tanda y Noche SEGURO DE CASTIDAD (solo mayores de 18 años)

CAPITOL

Matinée INFIERNO SOBRE RUEDAS y ABISMO Tanda y Noche ABISMO

BUSTILLO

Matinée AVENTURAS DE UNA BRIGADA y COMPLOT EN NOVIEMBRE Tanda y Noche EL SECRETO DE DORIAN GRAY

ROXY

Matinée SE ME SUBIO LA MOSTAZA y BUMBUM EN EL PAIS DE LAS ABEJAS Tanda y Noche TRIANGULO DE CUATRO

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Ampliación plazo presentación propuestas
Licitación pública Nº. 25-77 MOTOBOMBAS

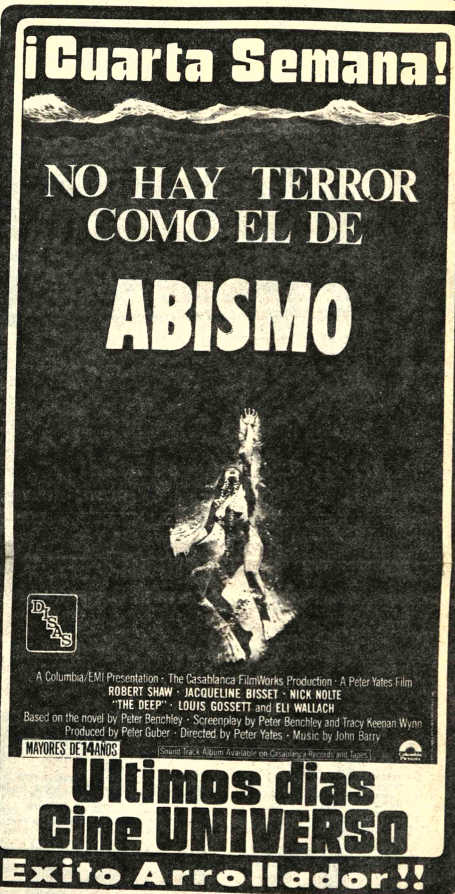
Se comunica a las firmas que retiraron los Pliegos de Especificaciones de la licitación pública Nº. 25/77, convocada para la Provisión de Motobombas, que accediendo a solicitud de varias firmas interesadas se ha prorrogado el plazo de presentación de propuestas, hasta el día Miércoles 15 de Febrero de 1978, a Hrs. 14;30.

Las propuestas presentadas, en sobre cerrado lacrado y con las formalidades legales requeridas, se recibirán en Secretaria de la Junta de Adquisiciones 4to piso del edificio central de Y.P.F.B.

La Paz, 18 de Enero de 1978

Ing. Rolando Prada M.
Gerente General











COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ

LA SIGUIENTE NOMINA CORRESPONDE A LOS PROFESIONALES LICENCIADOS EN ECONOMIA, AUDITORIA Y ADMINISTRACION DE EMPRESAS INSCRITOS EN EL COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ AL 31/12/77, Y QUE, SEGUN EL ART.12° DE LA LEY DEL ECONOMISTA PROMULGADA MEDIANTE D.L. N° 12042 DE FECHA 6 DE DICIEMBRE DE 1974, SE HABILITARON LEGALMENTE PARA EJERCER LA PROFESION EN EL TERRITORIO NACIONAL

APELLIDOS		NOMBRES	Nº. DE REGISTRO
A			
Aguilar	Alandia	Juan C.	162
Aguilar	Daza	Teófilo	482
Aguilar	Peñarrieta	Julio Cesar	412
Aguilar	Peñarrieta	Luis	229
Aguilar	Dávalos	Fernando Rafael	582
Aguilar	Morales	Alberto	128
Aguilar	Leytón	Mario A.	668
Aguirre	Antezana	Edgar	266
Aguirre	Sánchez	Jorge	471
Aguirre	Valencia	José D.	587
Aguirre	Zeballos	Mario M.	644
Aguino	Casas	Faustino	810
Alaiza	Reina	Jorge	503
Alandia	Borda	Enrique	39
Alarcón	Espezua	Amado	15
Alarcón	Rivero	Jorge	272
Alcázar	Estébez	Jorge	141
Alcázar	Peñaranda	Orlando	483
Alcázar	Ortiz	Genaro S.	722
Alcóser	Hernàndez	Clotilde de	79
Alcóser	Muñoz	Alberto	77
Alconini	Canchari	Eliseo	157
Alcoreza	Alvarado	René	622
Alcoreza	Calderón	Reynaldo	839
Alcoba	Villalba	Wilma de	699
Alcérreca	Durán	Ricardo	474
Alcalá	Torrez	Sussy	765
Ali	Conde	Pedro	667
Aliaga	Palza	Julian Felix	854
Aliaga	Alvarez	Guillermo	386
Alipaz	Alcázar	Carlos	282
Almanza	Soto	Manuel	197
Aldunate	Guillén	Antonio	365
Alvaro	Cossío	Fernando	335
Alvarez	Pinell	Roberto R.	641
Alvarez	Quinteros	Oscar	651
Alvarez	Quinteros	Edmundo	811
Altuzarra	Castillo	Orlando	799
Aliaga	Murillo	Guido F.	643
Almendras	Escobar	Mario Abel	690
Amado	Gamboa	Freddy	725
Amestegui	Rico	Jorge Ramiro	702
Anaya	Oblitas	Ivan	38
Andrade	Blacut	Gerardo	302
Angulo	Nayajas	Humberto	124
Antelo	Chávez	Germán	340
Antognelli	Sanjinez	José A.	453
Anturiano	García	Jaime	814
Anze	Oliveira	Lilian M.	739
Aparicio	Carrasco	José L.	748
Aparicio	Delgado	Adalid L.	764
Aparicio	Acebey	Alberto	88
Arana	Castillo	Manuel	205
Aranibar	Alvarez	Demetrio	260
Aranibar	Vásquez	Victor	120
Aranibar	Magne	Julian	36
Aranibar	Ortiz	Juan	497
Aranda	Alcón	Gonzalo R.	196
Arce	Cuadros	Eduardo	411
Archondo	Mendieta	Salvador	169
Arghata	Ramírez	Alberto	433
Arana	Saldaña	Julio	430
Aragón	Pereira	Hernán	834
Arandia	Vallejos	Franz	813
Arratia	Chávez	Nemecio	510
Arroyo	Godofredo	Basilio	773
Arizcurrinaga	Rossel	Efrain	567
Arispe	Cáserez	Erland D.	577
Arias	De la Vega	Jorge F.	635
Armijo	Closs	Arturo	589
Arteaga	Cabrera	Gabriel	233
Arteaga	Irigoyen	Amalia	210
Arteaga	Castro	Jorge	105
Anzoleaga	Zegarra	W. Rolando	820
Aspiazu	Veisaga de G	María Esther	855
Ascarrunz	Paredes	Marcelo	37
Aulestia	Ortiz	Angel Alfonzo	310
Averanga	Mollinedo	Asthenio	131
Avilés	Lozano	Omar	363
Avilés	Porres	Jorge Corsino	823
Avilés	Rios	Armando A.	734
Avila	Peducassé	Gonzalo Napoleón	723
Ayala	Fiengo	Armando	27
Ayala	Barrientos	Felix	180
Ayllón	Campana	Alberto	256
Ayllón	Santibañez	Luis F.	458
Ayllón	Tapia	Wagner	624
Ayllón	Echazú	Hugo	768
Ayoroa	Rubin de Celis	Pablo J.	498
Azurduy	V. Hilda	Nelly	151
Adolfo	Tutzer	Curt	675
Alcalá	Torrez	Franklin	861
(B)			
Badami	Montaño	Hugo A.	324
Badner	Frey	Rudolf	571
Balboa	Miranda	Simón	716
Balboa	Arenas	Javierf.	620
Balderrama	Aramayo	Luis A.	200
Balderrama	Guzmán	José	360
Ballester	B.	Eduardo	294
Baptista	Poma	Gonzalo	809
Bascopé	Fernández	José M.	138
Bascopé	Guzmán	José E.	242
Bascopé	Lljerón	Urbano J.	676
Barbero	Cruz	Italo	370
Barbery	Rojas	Juan	422
Bartholemy	Martinez	Fernando	301
Bautista	Pérez	Ceferino	712
Bautista	López	Jorge	794
Ballivián	Cardozo	Edmundo	848
Bedregal	Rodo	Luis	100
Bedregal	Mendoza	Germán J.	609
Belmont	Arias	Jorge	89
Belmonte	Gonzales	Juan F.	548
Belmonte	Camberos	Simón	219
Beltrán	Barrios	Raúl	103
Beltrán	Loayza	Jorge M.	129
Beltrán	Aguilar	Waldo	201
Beltrán	Cárdenas	Jaime	127
Belzu	García	Marcos	793
Bilbao la Vieja	Vidal	Luis Fernando	740
Berthin	Amengual	Victor Hugo	4
Berthin	M.	Antonio	167
Blanco	Enriquez	Genaro	198
Blacut	Vaca	Teresa	290
Blacut	Mendoza	Mario B.	454
Boada	Castillo	Benjamín R.	165
Borda	Borda	Carlos	211
Bohrt	Perodi	Raúl	235
Botello	Loma	Gladys	693
Bollmann	Vides	Luis	804
Bustillos	Zeballos	Diógenes	73
Bustillos	Guzmán	María E.	121
Bustillos	Gálvez	Franklin	281
Bustillos	Salvatierra	Blanca	298
Buchón	Rivas	Alfredo	156
Buitrón	Morales	Luis R.	333
Burgoa	Vega	Walter A.	202
Burgos	Antezana	Humberto	431
Burgos	Olivera	Edgar	750
Bustos	Velasco	Victor	821
Barriuso	Arteaga	Felipe R.	574
Burgos	Conde	Felicidad	741
(C)			
Cabezas	Gómez	Enrique	724
Cáceres	Ramírez	Lino	771
Cajias	T.	Jaime	11
Calani	Saravia	Mario	188
Calderón	Alarcón	Héctor	244
Calderón	Manrique	Claudio	25
Calderón	Rodríguez	Nils	519
Calderón	Franco	María Rosa	638
Calderón	Tezanos Pinto	Kenneth	744
Calderón	Quisbert	Lorenzo	846
Calizaya	Ajhuacho	Roberto	380
Calizaya	Jiménez	Alfredo	858
Calle	Solares	Willy	499
Calvet	Olivio	Claver B.	222
Calvo	Mirabal	Tristán	117
Calvo			
Calvo	Galindo	Carlos	806
Calvimontes	Flores	Juana	382
Campero	Bedregal	Milton	102
Campero	Paz	Carlos J.	413
Campero	Paz	Raúl	457
Campero	Romero	Juan C.	259
Camacho	Veizaga	Alberto	688
Campos	Angles	Hugo	104
Camargo	Michell	René	679
Candia	Navarro	José	13
Canizares	Muñoz	René	732
Carballo	Angulo	Felix	736
Carballo	Castillo	Francisco N.	191
Cárdenas	Paredes	Ignacio R.	558
Cardona	Ayoroa	Carlos	843
Cardozo	Arellano	S. Reynaldo	778
Carrasco	Córdova	Juan	134
Carrasco	Borda	Blanca de	135
Carreón	Guerrero	José	82
Carrillo	Arellano	Andrés	463
Carvajal	Pérez	Julio F.	391
Carvajal	Rojas M.	Mario	249
Castedo	Lelarge	Alciviades	354
Castellón	Arce	José S.	231
Castellón	Lizarazu	Mario	93
Castillo	Chávez	Luis E.	472
Castillo	Valdéz	Fernando	559
Castrillo	Bejarano	Amilcar	455
Castrillo	Bejarano	Nevers	475
Castro	Bozo	Angel	207
Castro	Subieta	Germán	273
Castro		Juan de Dios	781
Catacora	Lazarte	Juan J.	295
Catacora	Flores	Juan F.	594
Centellas	Maldonado	Heriberto	41
Centellas	Téllez	Martha	328
Centellas	Respigliori	Beatriz R.	728
Guzmán	Guzmán	Ricardo H.	236
Céspedes	Frias	Mary V.	319
Claros	Chávez	Rodolfo	221
Claros	Paredes	Guillermo C.	351
Claros	Zareo	Donato	784
Claure		José	671
Clavijo	Farfán	Renato	40
Clavijo	Tejada	Anibal M.	276
Clavijo	Quino	Felix	369
Clavijo	Chávez	Georgina	731
Colodro	López	Santiago	343
Cordero	Carrasco	David	271
Cordero	Sarabia	Lourdes	493
Cordero	Chávez	José	738
Cortéz	Gonzales	Juan	434
Cortéz	Paredes	Zoilo	645
Cors	Saavedra	Pastor	106
Coronado	Castellón	Leonor	579
Corrales	Borda	Carlos	113
Costas	Paredes	René	373
Cossio	Fernando	Alvaro	335
Cosulich	Iturricha	Andres	347
Concha	Bellido	Willy	791
Condo	Angulo	Estela E.	598
Contreras	Ayala	Ramón	562
Cuadros	Paz	Guillermo	309
Cuadros	Sánchez	Augusto	28
Cuáquira	Segales	Emilio	407
Cuentas	Alvarado	Jesús	776
Cuentas	Limachi	Luis R.	107
Cueto	Machicao	Héctor	126
Cusicanqui	Cortéz	José A.	592
Crespo	Arellano	Felix E.	125
Crespo	Gutiérrez	José	143
Cavero	Sfeir	Blanca de	74
Chacón	Rada	Leonardo	733
Chavarria	Palomo	Juan	245
Chávez	Campos	Ives Carmelo	459
Chávez	Mattos	Rasel de Rosario	469
Chávez	Vargas	Ramiro	396
Chávez	Vásquez	Jaime	646
Chávez	Garrido	Carmelo	756
Chávez	Carballo	Jorge A.	757
Chávez	Villarreal	Lucio Armando	611
Chirinos	Castro	Delina	228
Chulver	Romero	Ceferino	805
Chambi	Zúñiga	Rolando	825
Chuquimia	Aliaga	Salustio Raúl	850
(D)			
Dalenz	Gallardo	Roberto	171
Dávalos	Rivero	Eduardo	289
Dávalos	Fausto	Rolando	425
Dávila	Vega	Lidio	277
Delgadillo	Cervantes	Miguel	509
Delgadillo	Cortéz	Jaime	426
Delgadillo	Ortuño	Humberto	584
Delgado	Gonzales	Lilia	265
Delgado	Miranda	Guillermo	254
Delgado	Morales	Serafin	78
Delgado	Vásquez	Felix R.	800
Del Castillo	Crespo	Alberto	387
De la Borda	Valencia	Jaime	218
De la Dana		Honel	303
De Aguirre	Sánchez	Jorge	471
Diaz	Rodríguez	Hugo	95
Double	Alfredo	D.	42
Duchen	Zenteno	Hugo	212
Dueñas	Arana	Cerapio	193
Dunois	José		300
Duplech	Valda	Armando	779
(E)			
Echalar	Ascarrunz	Elsa	35
Echenique	Medinaceli	Carlos	511
Eguilos	Terán	José	246
Eguino	O.	Alfredo	43
Elsner	Scheweitzer	Bernardo	32
Escobari	Cardozo	Jorge G.	456
Escobar	Gonzales	Javier	327
Escobar	Gutiérrez	Tomas Reynaldo	642
Espejo	Siacray	Mario	87
Espejo	Sinclair	Luis	374
Espejo	Solares	S. Humberto	356
Espejo	Valdivia	Justo Angel	504
Espejo	Caballero	Eusebio	753
Espinoza	Vallejos	Humberto	432
Espada	Lascano	Serapio	746
Espinoza	Garnica	Alberto	599
Estrada	Belmonte	Willy S.	123
Estrada	Vásquez	Julio	247
Espinoza	Espinoza	Juan	818
Eyzaguirre	Zorrilla	Juan Antonio	830
(F)			
Fabbri	Miguel	Angel	44
Farfán	Aspiazu	Ulises	111
Farfán	Carranza	de Sulma A.	410
Farfán	Pinto	Ernesto	401
Farfán	Gonzales	Flor Raimundo	520
Feliciano	Monzón	Agapito	173
Fernández	Arroyo	Jorge	427
Fernández	Dávila	Omar	372
Fernández	Idiaquez	Eduardo	17
Fernández	Olivera	Juan de la C.	240
Fernández	Quiroga	Serafin	400
Fernández	Morató	Edgar Ricardo	534
Fernández	Ramos	Florencio	774
Fernández	Oporto	Felicidad	797
Fernández	Garnica	Zenobio	592
Fernández	Céspedes	Antonio	790
Ferreyra	Gómez	Manuel	358
Ferrufino	Castro	Jorge	629
Flores	Ayaviri	Guillermo	98
Flores	Camacho	Oscar	149
Flores	Coca	Augusto	133
Flores	Lora	Hugo T.	137
Flores	Oblitas	Juan	153
Flores	Sempértegui	Juan Gil	326
Flores		Orlando	536
Flores	Arias	Angel Carmelo	527
Flores	Veizaga	Luis	656
Flores	Lora	Walter	691
Flores	Vela	Victor	653
Flores	Vargas	Miguel Eugenio	673
Flores	Arroyo	René	769
Fossati	Rocha	Humberto	19
Frank	Villanueva	Luis	22
Frank	Villanueva	Rodolfo	604
Frias	Flores	Enrique	132
Franco	Avila	Eduardo T.	532
Franco	Valle	Dudeth	677
Fuentes	Espinoza	Antonio	119
Fuentes	Ortega	Raúl Fausto	759
Flores	Callisaya	Lupe	565
Fleshler		Bernardo Alberto	540
Frerking	de la Barra Pino	Carmen	342
(G)			
Gallardo	Balleste	Olga D.	230
García	Abasto	Zenón	108
García	Gómez	Justiniano	45
García	M.	Flora R.	713
García	Rodríguez	Enrique L.	802
Garcia	Bautista	Carlos	828
García	Andrade	Francisco E.	815
Garnica	Balanza	Hugo	80
Garzón	Loredo	José R.	208
Gamarra	Vaca	Daniel	683
Galdo	Valdivia	Carlos	717
Gómez	Heredia	Jorge	220
Gómez	Villa	Guillermo W.	332
Gómez	García	Olguín René	572
Gómez	Velasco	Abel Emilio	859
Gonzales	Escóbar	Javier	327
Gonzales	Fernández	Ernesto	320
Gonzales	A.	Porfirio	703
Gonzales	Moscoso	Luis	836
Gonzales	Pozo	Chelly Walter	856
Gordillo	Arroyo	Ricardo	416
Guardia	Pereyra	Eduardo	397
Guarachi	Gonzales	Severo	258
Guevara	Jiménez	David	195
Gumucio	Peñafiel	Carlos D.	190
Gumiel	Aldunate	Zenón P.	524
Gutiérrez	Aguirre	René	192
Gutiérrez	Arana	Eduardo	476
Gutiérrez	Lanza	Wilma	514
Gutiérrez	Ramirez	Nelson	329
Gutiérrez	Villarpando	Augusto	292
Gutiérrez	Blanco	Victor E.	526
Guillén	Jurado	Juan J.	631
Guerra	Toro	Elba Sonia	822
Guzmán	Frike	Humberto	46
Guzmán	Gonzales	Jaime E.	402
Guzmán	Mosqueira	René Luis	419
Guzmán	Mosqueira	Vicente	84
García	Ariñez	Victor René	862
(H)			
Haquím	Mendoza	José	364
Herbas	Zurita	Gualberto	345
Herrera	Luna	Mario	203
Herrera	Rios	Lidia	293
Herrera	Vacaflor	Jaime	395
Helguero	Zeballos	Juan	735
Hinojosa	Guzmán	Eufronio	189
Hinojosa	Cordero	Guido E.	278
Hinojosa	Miranda	José A.	47
Hinojosa	Jiménez	Nancy de	279
Hoz de Vila	Godoy	Milton	405
Hurtado	Barrón	Héctor	174
Hurtado	Cuellar	Juan M.	339
(I)			
Ibieta	Nuñez	Francisco	842
Ibiett	Torrez	Humberto R.	849
Illanes	Portillo	Federico	252
Illanes	Flores	Rodolfo	665
Illescas	Marroquín	José M.	8
Imaña	Ugarte	Ismael A.	226
Inofuentes	Gisbert	Napoleón	92
Irahola	Carmona	Jorge E.	522
Iriarte	Rodríguez	Sergio	184
Iriarte	Saavedra	Luis R.	554
Itarri	Jiménez	Máximo	695
Itarri	Calle	Carlos H.	798
(J)			
Jaimes	Farfán	Eduardo	48
Jordán	Sandoval	Santiago	160
Jordán	Tapia	Beatriz F.	851
Jorgensen	Altuzarra	Walter A.	215
Jove	Ascuas	Jorge	533
Jauregui	Rada	Guillermo	605
Justiniano	H. y V.	Luciano	270
Julio	Rodríguez	Aurelio	853
(K)			
Katner	Fernández	Miriam	593
Kempff	Mercado	Rolando	29
Kravorovie	de Ledezma	Lily	767
(L)			
Lafuente	Montaño	Mario	633
Lagraba	Terán	Oscar	714
Landivar	Roca	Oscar E.	785
Lanza	Quezada	Humberto	49
Landaeta	Gutiérrez	Fritz Gonzalo	489
Leaño	Rivadeneira	Jorge	446
Ledezma	Salamanca	René	101
Ledezma	Sandoval	Federico	787
Ledezma	Echenique	Jorge	607
León	Borda	Eduardo	30
León	Velasco	Ernesto	666
Linares	Rojas	Felix	484
Lizarazu	Toledo	Domingo	185
Loayza	Caro	Alberto	237
Loayza	Chalup	Ricardo	777
Lobatón	Pérez	Carlos J.	479
López	Ayala	Napoleón	257
López	Castro	Rubén A.	367
López	Real	Mario E.	518
López	Arteaga	Gatón M.	580
López	Pozo	Manuel	576
López	Galarza	Fructuosa	754
López	Palma	Angel Fernando	824
Loup	León	Miguel	181
Lovera	Andia	Dario	715
Loza	Ballester	Teresa	700
Loza	Telleria	Renan L.	772
Luna	Claros	Mary G. de	465
Luna	Saravia	José A.	837
Larrazábal	Larrazábal	José J.	204
(LL)			
Llanos	Miranda	Rafael	83
Llanos	Castellón	Lucio	507
(M)			
Machicado	Saravia	Carlos	148
Machicao	Jemio	Carlos	705
Maldonado	Luna	José A.	442
Maldonado	Navarro	Marina	359
Maldonado	Ballón	Benjamín	650
Maldonado	Guzmán	José	661
Maldonado	Torrez	Vitalio	840
Maldonado	Arce	Victor	51
Malenoski	Benezet	Jorge A.	674
Marco		Enrique A.	366
Martin	Barreda	Carlos Ramón	321
Martín P.	Sarabia	Javier A.	831
Martínez	Calderón	Juan	52
Martínez	Mollo	Mario	159
Martínez	Carrasco	Abel	597
Marquez	Siñagua	Daniel A.	566
Marquez	Gonzales	Raúl	789
Mariscal	Medrano	Oscar	751
Meave	Correa	Ramiro	362
Meave	Correa	Juan F.	660
Meave	Ocampo	José C.	783
Mealla	Figueroa	Juan	852
Medinaceli	Valencia	Juan	528
Melgar	Méndez	Carlos	183
Melgarejo	Rivera	Sabina E.	628
Méndez	Molina	Javier	357
Méndez	Molina	Daniel M.	444
Méndez	Rocabado	Marina	415
Mendez		Joachim Johannes	338
Mendoza	Montaño	Jorge N.	383
Mendoza	Palomino	Federico	172
Mendoza	Rojas	Neisa Y.	662
Mendoza	Yucra	Adolfo	838
Mendizabal	Luizaga	Reynaldo	241
Mendieta	Medina	Arturo	657
Meneses	Ramírez	Walter	53
Mercado	Cuellar	Ceferino	348
Mercado	García	Federico	217
Mercado	Montero	Manuel	18
Mercado	Navarro	Rubén	214
Mercado	Ríos	René	261
Mercado	Rodríguez	Gualberto	530
Mérida	Villalba	Yolanda	279
Meza	Elías	Gustavo	130
Mejía	Avila	Luis	608
Mier	Molina	Franz G.	390
Miranda	Zamorano	Humberto	262
Mita	Barrientos	José	50
Montero	Gómez	Lucio	224
Montero	Nuñez del Prado	Arturo	312
Montoya	Leaño	Isidoro	654
Montoya	Borda	Edgar A.	264
Montaño	Salazar	José F.	684
Montesinos	Molero	Manuel	477
Montesinos	Peña	Pedro	112
Monasterios	Nisttahus	Felix R.	864
Montes de Oca	Chalco	René	168
Monje	Lehmann	Ana Maria	663
Monroy	Martinez	Raúl P.	801
Monzón		Agapito F.	173
Morales	Anaya	Juan A.	379
Morales	Gómez	Guillermo	250
Morales	Pardo	Alfredo	376
Morales	Quinteros	Orlando P.	500
Morales	Quiroga	Saturnino	341
Morales	Pastén	Guillermo	590
Morales	Ugarte	Rodolfo	704
Moreira	Tórrez	Eusebio	481
Moreno	Belmonte	Rubén	253
Moreno	Ortíz	Francisco	316
Moscoso	Salmón	Fernando J.	447
Moscoso	Gonzales	Jorge	669
Moscoso	Riveros	Guillermo	742
Moeller	Schroeter	Hans	556
Moya	Quiroga	Rolando	451
Murillo	Velasco	Ismael	146
Murillo	Buezo	Rogelio	812
Murillo	Aparicio	Enrique	623
Muller	Barragán	Jorge	75
Muñoz	Pedrafila	Francisco	317
(N)			
Nava	Morales	Eduardo	91
Neyrot	de la Barra	Raúl A.	525
Neyrot	de la Barra	Felix Jaime	816
Nielsen	Reyes	Carolina	515
Niño	de Guzmán	Quiróz Hugo	179
(O)			
Ocampo	Crespo	Luis	14
Ocampo	Mendizabal	Raúl E.	512
Olivera	Rojas	Gregorio A.	325
Olmos	Buitrago	José	213
Olano	Barrera	Jorge	711
Oporto	Crespo	Alfredo	54
Oporto	Plaza	José L.	55
Oroza	España	Pedro D.	122
Orozco	Arias	Rubén	406
Orozco	Rico	Oscar	418
Ortega	Mariño	Macario	399
Ortega	Rada	Augusto	150
Ortiz	Justiniano	Mario	424
Ortiz	Yépez	Rodolfo	618
Ortiz	Hurtado	Rolando R.	639
Ortiz	Cortez	Edwin J.	807
Ortiz	Bravo	Rodolfo Celso	551
Orellana	Ayarde	René E.	687
Omonte	Romero	José	682
Ossio	Sibila	Hugo	305
Ormachea	Peñaranda	Enrique	170
(P)			
Pacheco	Gómez	Carlos	433
Pacheco	Verduguez	Marina	403
Pacheco	Mercado	Willy H.	570
Pacheco	Calisaya	José	857
Pacheco	Jimenez	Victor	56
Palenque	Armas	José	76
Palacios	Carbonell	Carlos	685
Pally	Morales	Abel	24
Pando	H.	Augusto	59
Pando	Mallea	Grover	353
Pando	Marín	Jorge C.	626
Pantoja	Romero	Javier A.	437
Pareja	Ayo	Jorge	58
Pareja	Lucuy	José A.	178
Pareja	Sandoval	Jaime	144
Pariente	Rodríguez	Mario	727
Pardo	Lencinas	Nancy	760
Parrado	Urdininea	José	7
Párraga	Moruno	José F.	670
Pastor	Claure	Guillermo	496
Pattón	Martínez	Mario H.	467
Paz	Soldan	Joaquín	109
Paz	Vargas	Manuel	57
Paz	Condori	Pastor	583
Pelaez	Villa	Edgar	745
Peña	Daza	Edgar	408
Peña	Cespedes	Abel	621
Peñaranda	Quispe	Asunta E.	322
Peñaloza	Sanjinez	Adalid	436
Perales	Lemus	Eusebio	152
Pereyra	Diaz	Jaime	491
Pereyra	Gómez	Grover	285
Pereyra	Martínez	Eliodoro	274
Pérez	Criales	Maria BN.	719
Pérez	Rios	Alberto	808
Pérez	García	Jorge M.	606
Pinto	Ramos	Freddy	495
Pinto	Rivero	Wilfredo	487
Pinto	Jiménez	Randolfo	680
Pinell	Centellas	Armando	161
Portocarrero	Medrano	Luis	268
Portillo	Prieto	Mery	488
Ponce	Cruz	Orlando	827
Postigo	Sandoval	Ciro	694
Poveda	Hurtado	F. Doris	355
Pozo	Muriel	Jaime	478
Pozo	Balderrama	Alejandro	543
Prieto	Illatarco	Carlos	3
Prado	Soria	Jorge	627
Prado	Cesar	Jorge	817
(Q)			
Quevedo	Ruiz	Julio	12
Quevedo	Villagómez	Fanor	154
Quevedo	Villagómez	Daniel	251
Quevedo	Molina	Carlos A.	398
Quintanilla	Navajas	Carlos	164
Quintanilla	Soria	Juan G.	544
Quinteros	Cortez	Angel T.	844
Quiroga	Antezana	Max	139
Quiroga	Espinoza	Hugo	23
Quiroga	Vilca	Rodolfo	314
Quiroga	Sarmiento	Valentin	549
Quiroga	Valle	Raúl F.	538
Quiroga	Bonadona	Fernando W.	581
Quiroz	Zurita	Andres A.	409
Quisbert	Rubin de Celis	Edna	337
(R)			
Rada	Velasco	Ramón	287
Ramírez	Chavarria	Rosa	392
Ramírez	Gómez	Julio	85
Ramírez	Navarro	Carlos	394
Ramírez	Romero	Juan R.	501
Ramírez	Vásquez	Lorenzo	116
Ramírez	Cossio	Guillermo	681
Ramírez	Terceros	Wilfredo	696
Ramos	Osinagua	Moisés	26
Ramos	Pacheco	Telésforo	275
Ramos	Sanches	Pablo	142
Reguerín	Rivera	Luisa	296
Revollo	B.	Manuel H.	21
Revollo	Camacho	Alfonso	97
Rejas	Becerra	Marcelo	568
Riera	Fernández	José	2
Ríos	Guerrero	Carlos E.	239
Ríos	Arce	Rosario del Carmen	610
Ríos	Alvarez	Hugo	672
Rivas	Carranza	Hugo S.	448
Rivera	Rodas	Edgar J.	414
Rivera	Espinoza	Jaime L.	788
Riveros	Peralta	Raúl	758
Rivero	Vásquez	Mario	388
Rivero	Villarroel	Ernesto	371
Riveros	Cárdenas	Vicente	619
Roa	Flores	Manuel	350
Rocabado	Cardozo	Carlos G.	60
Rocha	Sánchez	Demetrio	420
Rocha	Aguilar	Oscar	763
Rodas	Videa	Waldo	61
Rodríguez	Aguirre	Edwin	470
Rodríguez	Antezana	Fernando	223
Rodríguez	Caballero	José L.	449
Rodríguez	Cuenca	Francisco	31
Rodríguez	Gallegos	Sixto	466
Rodríguez	Rivadeneira	Jaime	140
Rodríguez	Sanjinez	Vitalino	158
Rodríguez	Roca	Nelly	647
Rodríguez	Hartell	Jaime	659
Rodríguez	Saenz	Orlando	686
Rodríguez	de Pérez	Mercedes	726
Rodríguez	Reguerín	Juan A.	762
Rodríguez	Ordenes	Eddy C.	545
Rodríguez	Hoyos	Alfredo	539
Rojas	Entrambasaguas	Elsa	393
Rojas	Osinagua	Alfredo	423
Rojas	Vega	Luis M.	482
Rojas	García	Jaime	602
Rojas	Morales	Eliodoro	630
Rojas	Bustillos	Guido	692
Rojas	García	Victoria E.	832
Romay	Ramos	Reynaldo	263
Romero	Daneley	Oscar	90
Romero	Lascano	Victor	33
Romero	Vidaurre	Edgar I.	557
Romero	Carrasco	Jorge L.	780
Román	Laime	Victor E.	588
Rocabado	García	Rubén A.	535
Rúa	Bejarano	Máximo H.	445
Ruilova	Sanches	Victor H.	439
Ruiz	Ballivián	Gonzalo	176
Ruiz	García	Mario A.	291
Ruiz	Gonzales	René	115
Ruiz	Yurquina	Juan	595
Ruiz	Helguero	Roberto	612
Ruiz	Aranibar	Maria N.	632
Ruiz	Cortéz	Freddy	689
Rubin de Celis		Jaime	636
Rosa	Graña	Jaime	110
Roca	Iriarte	Roberto	863
(S)			
Saavedra	Weise	Agustin	311
Saavedra	Campos	Luis A.	706
Saavedra	Uzquiano	Teodomiro	841
Sainz	Ossio	Néstor	494
Saitis	Triantáfilo	Jorge	678
Salas	Durán	Luis	62
Salazar	Salazar	Augusto	429
Salazar	Paredes	Xavier	473
Salazar	Salmon	Hugo	5
Salazar	Soliz	Mario J.	721
Salinas	Oropeza	Silverio	16
Salinas	Estenssoro	Gonzalo F.A.	546
Salmón	Baldivieso	Carlos	9
Salces	Paz	Federico	521
Sandy	Gumucio	Jaime	194
Sánchez	Terán	Raúl	550
Sánchez	Morales	Franklin	614
Sanjinez	Prado	Margarita R.	486
Sanjinez	Roldan	Noel	19
Sanjinez	Tavel	Martha de	187
Santalla	Rios	Felipe	553
Santillan	Gonzales	Alejandro M.	640
Santa Maria	Villa	Arnaldo F.	652
Santa Cruz	Jiménez	Virginia	826
San Miguel	Linares	Simón	435
San Mirón	Quintanilla	René	63
Sanzetenea	Ocampo	Hugo L.	625
Saravia	Borda	Armando	344
Saravia	Burgoa	Tomas A.	460
Senneca	Carpio	Armando G.	381
Serrudo	Rodríguez	Felix J.	404
Silva	Fernández	Hernán	269
Siles	Chávez	Orlando	770
Sivila	Sarmiento	Ramón	307
Simbrón	Sánchez	Napoleón	209
Solares	Risco	Hernán	286
Soliz	Franco	Edmundo	94
Soliz	Prieto	Orlando	596
Sossa	Herbas	Justiniano	232
Sossa	Serna	Edgar F.	795
Soto	Siles	René	375
Sotomayor	Flores	Carmen	330
Stolzer	De la Peña	Carlos	323
Strellnauer	Schmidt	Julio	283
Suarez	Helguero	Héctor	523
Suleta	Muñoz	Arsenio	20
(T)			
Taboada	Calderón	de la B. José	234
Taborga	Arandia	Carlos	384
Taborga	Baptista	Carlos	186
Taborga	Baptista	Raúl	66
Talavera	Torrico	Felipe	389
Tapia	Ayala	Juana	377
Tapia	Quiroga	Carlos	502
Tapia	Tapia	Esteban	267
Tapia	Ayala	Victor	615
Tárraga	Rodas	Angel	349
Tejada	Luna	Jorge	147
Tejada	Parrado	René C.	67
Tellería	Pérez	Ricardo	199
Téllez	Miranda	Carlos	155
Téllez	Mercado	Javier A.	655
Téllez	Mercado	Rolando	578
Téllez	Borda	Roberto	560
Tellería	Ormachea	Victor	541
Terán	Armaza	Rodolfo	440
Terán	Terrazas	Hilarión	492
Terrazas	Salas	Luis F.	637
Thenier	Rodrígüez	Alberto	315
Tinageros	Vaca Guzmán	José V.	506
Tirado	Pino	Hugo	761
Torquemada	Delgado	Edmundo	64
Torrejón	Vera	Luis	206
Torrico	Faccio	Fausto	65
Tórrez	Angulo	Juan Elias	243
Tórrez	Arce	Germán	177
Tórrez	Garrón	Alex	318
Tórrez	García	Abel	542
Torrico	Loredo	Julio	464
Trigo	Arce	Juan	613
Trujillo	Aguilar	Walter Alfonso	729
Troche	Bustillos	Iván G.	352
Troche	Troche	Jorge W.	378
Troche	Peñaranda	Hernando	709
Touchard	Luna	Franklin	747
Troche	Iridia	Elsa de	708
(U)			
Ugarte	Ramos	Abrahan	648
Ulloa	Alanes	Emilio	284
Uria	Aliaga	Guillermo	505
Uria	Cuevas	Hector	796
Uzquiano	Tejada	Raúl	136
Ugarteche	Vargas	Freddy	819
Uscamaita	Gonzales	Lucio V.	860
(V)			
Valdéz	Montero	Abelardo	6
Valencia	Calderón	José R.	163
Valencia	Gutierrez	Guido A.	537
Valeriano	Terceros	Fernando	573
Valdivia	Arana	Jorge	720
Valdivia	Delgado	Carlos	569
Valda	Garrón	Julio	313
Valle	Saballa	Juan P.	68
Vargas	Laurel	Wenceslao	182
Vargas	Clavel	Rodolfo	227
Vargas	Sivila	Manuel	306
Vargas	Romero	Jorge	417
Vargas	Vilar	Freddy	490
Vargas	Vargas	Pedro O.	531
Vargas	Santi	Walter	552
Vargas	Romero	Juane.	564
Vargas	Caprirolo	Jorge A.	616
Vargas	Lima Lobo	Luis	707
Vargas	Rojas	Carmen Sol	775
Vargas	Vidal	Edgar L.	737
Vásquez		Jorge	248
Vásquez	Andrade	Roberto	468
Vásquez		Cesar A.	508
Vásquez	Navajas	Ricardo	755
Vásquez	Santivañez	Lorenzo Claif	485
Vaca	De la Torre	Hugo	555
Vacaflor	León	Eduardo G.	601
Vega	Rodríguez	Raúl	99
Vega	Carvajal	Juan	114
Vega	López	José	238
Vega	López	Oscar	701
Vega	López	José	833
Veizaga	Uriona	Hugo	752
Vela	Quiroga	Gabriel A.	634
Velasco	Terán	Nicolás	441
Vera	De la Viña	Enrique	96
Vergara	Jiménez	Waldo	346
Verastegui	Bustillos	Juan M.	255
Verastegui	Bollmann	Maria Esther	803
Veizaga	Ayala	José E.	529
Velarde	Romero	Jorge	86
Vega	Hermoza	Roberto	845
Viaña	Rivera	Luis	308
Vidaurre	Marquéz	Abel	718
Vidal	Heguigorri	Maria A.	70
Vildoso	Guzmán	Daniel	428
Vila	Zeballos	Mario R.	368
Vila	Carballo	Manuel P.	547
Villa	Lea Plaza	Gonzalo	175
Villa	Pérez	Walter	585
Villar		José H.	71
Villca	Colque	Jaime	658
Villarroel	Rodríguez	Juan	288
Villarroel	Ramírez	Conrado	829
Villarreal	Soria	Eduardo	452
Villanueva	Gumiel	Walter	513
Villanueva		Julio E.	69
Villegas	Paredes	Fermín	617
Villegas	Saavedra	Antonio	743
Virreira	Torrico	Constancio	516
Virreira	Arteaga	Enna de	517
Viscarra	Cruz	Luis	166
Vlahovic	Pereira	José A.	575
Von Borries	Méndez	Alfredo	649
(W)			
Wayar	Aníbarro	Enrique	145
Waiwa	Villarreal	Rhina	699
(Z)			
Zabalaga	Llanos	Juan de Dios	786
Zalles	Denegri	Miguel	280
Zambrana	Salinas	Ernesto	34
Zambrana	Araoz	Antonio	835
Zarco	Castillo	Rosario	334
Zapata	Masías	José L.	586
Zeballos	Giles	Angel	72
Zegarra	García	Guillermo	782
Zegarra	Valdez	Alex	561
Zelada	Covarrubias	Raúl	336
Zuleta	Balderrama	Arsenio	216
Zuleta	Muñoz	Arsenio	20
Zúñiga	Castro	Hugo	385
Zurita	Dalence	José Luis	766